

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Diario de la tarde fundado en 190
por don Rufino Cano de Rueda

Precio del ejemplar: 12 pesetas
c/ San Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98

AÑO LXXVII.— Número 23.378
Lunes 7 de marzo de 1977

Director: Antonio Martín Casla
Depósito Legal: SG. 7 - 1958

SEGOVIA EL CASINO DE LA UNIÓN, DESTRUIDO POR UN INCENDIO

Esta madrugada se declaró un incendio en el edificio que ocupa, en nuestra ciudad, el Casino de la Unión, cuya sede ha quedado destruida por completo, quedando en pie únicamente los muros exteriores.

Las pérdidas se valoran, según primeras estimaciones, en unos 50 millones de pesetas.

(En páginas de información local)

El ministro austriaco de Asuntos Exteriores viene a España

Viena, 7.—El ministro de Asuntos Exteriores austriaco Willibald Pahr, salió esta mañana para realizar una visita de tres días a España.

Es la primera visita de un ministro de Asuntos Exteriores austriaco a España, desde el fin de la monarquía austro-húngara.

El Gobierno federal austriaco pretende con esta visita subrayar la simpatía y el interés con que observa el proceso de democratización en España. Pahr iniciará esta tarde las conversaciones con su colega español, Marcelino Oreja.—Efe.



Este es el aspecto que presentaba esta mañana, después de sofocado el incendio, desde el Paseo del Salón, el edificio en que se produjo el incendio esta madrugada.

También han quedado seriamente dañadas las instalaciones del establecimiento comercial "Muebles La Unión".

(Foto Aurelio M.)

Habrá entrevista Ceausescu - Juan Carlos

La agencia rumana Agerpres ha dado a conocer los telegramas cruzados entre Nicolae Ceausescu, Presidente de Rumania, y Su Majestad el Rey don Juan Carlos. Ambos hacen constar su propósito de encontrarse —ya que su entrevista de Palma de Mallorca ni fue posible a causa del terremoto que asoló Rumania— en una próxima oportunidad. «Espero —dice Ceausescu— que acordemos otra fecha para encontrarnos».

REBAJAS en ALMACENES HEREDERO



RUMANIA

Parece que son miles los muertos en el terremoto

Bucarest, 7.—Los equipos de rescate trabajan intensamente limpiando los escombros dejados por el terremoto de Rumania, a causa del cual se teme que hayan muerto varios miles de personas. Se espera que todavía hoy aparezcan personas vivas entre los escombros.

Alrededor de 600 cadáveres habían sido extraídos de las ruinas cuando fue hecho público ayer el último recuento oficial, en el que se decía que habían resultado heridas unas 3.000 personas.

Un periodista ha informado desde la ciudad de Craiova, situada a 200 kilómetros de Bucarest, que unas 1.500 casas, en las que habitaban 2.400 personas, han resultado tan gravemente dañadas que tendrán que ser demolidas. En algunas calles, la mayor parte de las casas están destruidas.

En Bucarest, 3.000 pisos han quedado gravemente dañados por el terremoto.

El Presidente rumano, Nicolae Ceausescu, recorriendo las zonas más afectadas por el terremoto, en Bucarest, donde son miles, al parecer, los muertos y heridos por el seísmo.

HOY 20 PAGINAS

Cuatro de ellas en offset,
dedicadas a
información deportiva

EN LAS RESTANTES:

- Palazuelos de Eresma. Viva discusión sobre las aguas de la "Cacera del Cambrones".— (Pág. 7).
- Antonio Madr i g a l.— (Pág. 8).
- Alianza Popular, constituida como federación de partidos.—(Pág. 10).
- Reunión del ministro de Agricultura con representantes de las HH. y CC. de Ciudad Real, Toledo, Guadalajara y Segovia.—(Pág. 10)

BARNARD:

Podrían trasplantarse corazones de mandriles a seres humanos

Ciudad del Cabo, Suráfrica, 7.—El doctor surafricano Christian Barnard, pionero de los trasplantes del corazón, dijo que estaba seguro de poder trasplantar el corazón de un mandril a un ser humano. Barnard confirmó a un periodista de un diario surafricano que tenía un banco de mandriles preparados en el hospital de Grootte Schuur y dispuesto a usar sus corazones si fuera la única manera posible de salvar la vida del paciente. Riñones de chimpancés han sido usados ya para trasplantes renales, dijo finalmente.—Efe-Reuter.

EL CASINO

Sólo quedan los muros exteriores con los huecos de los balcones con los cristales rotos, como bocas negras abiertas a una caverna desolada. Un incendio ha destruido esta madrugada el Casino de la Unión. Pero, en realidad, sólo ha destruido su noble y ya vetusto edificio de la calle Real, su sede física, porque el Casino de la Unión no ha sido destruido, sólo ha sido sometido a prueba y todos los socios, y todos los segovianos, estamos seguros de que saldrá de esta prueba fortalecido y renovado.

En todo caso, la jornada de hoy es triste para Segovia. Las llamas que han devorado los salones del Casino, sus pinturas, sus artonados, sus lámparas, sus muebles, sus libros han devorado también el espacio donde tantos recuerdos se han amasado, donde tantas amistades se anudaron, donde se dijeron tantas palabras triviales unas veces, importantes otras.

El Casino de la Unión ha sido una institución para el encuentro, el diálogo, la convivencia y la amistad, y su historia se confunde de alguna manera con parte importante de la historia misma de Segovia. Esta es una hora difícil para la institución, pero como antes decimos, marca sin duda, el momento mismo de su renacimiento. Para ello contará, seguramente, con todos los apoyos y la solidaridad necesaria, especialmente para que desde ahora mismo pueda encontrar un local provisional donde la institución pueda continuar cumpliendo su fin social, su cometido fundamental de servir de lugar de encuentro y convivencia. Esta misma mañana, a través de Radio Segovia, que con ocasión de este suceso ha hecho un admirable esfuerzo informativo, escuchábamos la llamada del presidente del Casino en este sentido y le oíamos expresar su decisión y su compromiso de trabajar desde ahora por un Casino nuevo y mejor.

En efecto, la fecha de hoy es triste y penosa para Segovia entera y para el Casino de la Unión en particular, pero el coraje de sus hombres la convertirá en una fecha abierta plenamente al futuro.

La Prensa opina

¿NEUTRALIDAD DEL GOBIERNO EN LAS ELECCIONES?

Luis Apostua comenta:

«La más absoluta objetividad en el cumplimiento de las normas relativas a los procesos electorales exige el ministro de Gobernación, señor Martín Villa, a los gobernadores civiles. En su discurso de ayer, verdaderas tablas de la ley para los gobernadores, el ministro definió el ámbito del juego electoral, el fortalecimiento de los cauces para el diálogo con respeto recíproco y las condiciones de orden público que deben ser defendidas para que las elecciones traigan la democracia.

Ahora bien, ¿es también «absolutamente objetivo» el jefe provincial del Movimiento? Da la casualidad que es una y misma persona que el gobernador civil. ¿Puede ser distante y objetivo el señor gobernador y ser activo y diligente el camarada jefe provincial? En el discurso del señor Martín Villa (al menos en el amplio resumen llegado a mis manos) no se cita ni una sola vez la función ni el cargo de jefe provincial del Movimiento Nacional, a pesar de que estaba presente en la ceremonia de investidura de los nuevos cargos el ministro secretario general, señor García López. ¿Podemos interpretar esa omisión como un comienzo real de desmontaje del antiguo partido único para realizar las elecciones en un ambiente más pluralista e igualitario? De eso se habla en muchos comentarios, pero no llega ni una sola confirmación verdaderamente fidedigna.»

CENTRO-CENTRO

INFORMACIONES José Giménez-Blanco escribe:

«Mi diagnóstico de sociólogo es que la estructura social de España presenta en estos momentos unas capas intermedias lo suficientemente numerosas y sólidas, conscientes de sus intereses y dispuestas a defenderlos pacíficamente —lo que significa que son conscientes de

Los artículos publicados en esta sección no tienen por qué coincidir necesariamente con la opinión del periódico, sino que responden a los criterios de las personas que los firman.

MONUMENTO AL IDIOMA. (y II)

Por Manuel MARIN CAMPOS
(De la Real Academia de Córdoba)

Los viejos juglares recorrieron los castillos feudales de los grandes señores del medioevo habían contribuido a la expansión del castellano. Era el viejo mester de juglaría, andariego e incansable, el que había extendido el castellano por los rincones de aquella España en gestación. La voz de plata y cristal de los viejos juglares había repartido el idioma.

Pero hacía falta el hombre culto, el escritor inteligente y el poeta habilidoso que trasladara aquellas palabras, creadas por el pueblo y repartidas por los juglares, hasta el pentagrama de un documento literario que legara a la posteridad. Era el legado de siglos que el medioevo tenía que transferir.

Cuando, en 1262, Gonzalo de Berceo, tejía, verso a verso, su «Milagro de Nuestra Señora», como la mejor obra del mester de clerecía castellano, se estaba viviendo un proceso de exaltación cultural en la España medieval. Castilla, en manos de Fernando III «El Santo», había firma-

do, en 1244, con Jaime I «El Conquistador», el «Tratado de Almirante», por el que Castilla se adjudicaba la iniciativa de la Reconquista. Alfonso X «El Sabio», aquel viejo rey que tanto sabía de historia y de poesía, aspiraba a ceñirse la corona del Sacro Imperio Romano.

La Universidad de Palencia, la más antigua de España, había sido creada por Alfonso VIII, en 1214, y la Universidad de Salamanca había sido fundada, en 1215, por Alfonso IX de León.

Las grandes peregrinaciones jacobeanas ya recorrían el camino de Santiago trasladando hasta Castilla los venerables arpegios del saber europeo. La juglaresca provenzal ya había comenzado a fluir por los Pirineos cantando sus estrofas de miel y de azucena. En Castilla se estaba viviendo el «Siglo del Cister» con su entusiasmo por la cultura y por el arte.

Llegó la exaltación cultural de Castilla, en la época de Berceo, al extremo de abrir el mismo rey Alfonso X «El

Sabio», con sus propias manos, las puertas de la ciudad de Toledo a un grupo de mozárabes estudiosos que habían huido del califato de Córdoba y a componer aquella obra, rebotante de belleza mariana, que denominó «Las Cantigas». Esta magnífica creación la compuso el rey sabio en gallego siguiendo la corriente trovera de la época que imponía la creación de la poesía lírica en este idioma.

En medio de este ambiente, Gonzalo de Berceo, entre las piedras labradas del monasterio benedictino de San Millán de la Cogolla, compuso una producción literaria con la que se erigió en el padre del idioma castellano. En medio de la paz que le ofreció el Valle de San Millán de la Cogolla forjó «Milagros de Nuestra Señora», «Loores de Nuestra Señora», «Del sacrificio de la misa» y «De los signos que aparecerán ante el Juicio» que lo erigió en el primer poeta de la lengua castellana.

Así, en el Valle de San Millán de la Cogolla, nació un castellano culto, revestido con los bellos ornamentos de la literatura, para ser el medio de entendimiento con los hombres de las tierras que conquistara la expansiva Castilla.

A partir del «Tratado de Almirante» quedó definido que la expansión de los reinos cristianos de la península sería efectuada por Castilla. A partir del «Tratado de Almirante» las taifas del sur serían sometidas a los impetuosos mesnaderos de la madre Castilla.

El idioma castellano tenía que cumplir la poética misión de sustituir la lengua árabe que existía en las taifas del sur. Castilla llevaría hasta el sur, algo más que las espadas y las lanzas de sus mesnaderos; Castilla llevaría una cultura que imponer, una lengua que enseñar y una poesía que dar a beber.

Así, San Millán de la Cogolla, es la cuna y el alma del idioma, es el poético rincón donde se labró la lengua que ha sido sacramento de unión y de entendimiento entre centenares de millares de hombres.

Por tanto, no existe un rincón que pueda aspirar, con más fuertes razones, al idioma, labrado por las manos del escultor Manuel Pareda de la Reguera, que el Valle de San Millán de la Cogolla donde compuso sus más exaltados cantos el poeta Gonzalo de Berceo.

que sus intereses no son los de las élites conservadoras, pero tampoco los de una revolución estrictamente proletaria—. Que despejado el pretendido liderazgo de Fraga como centrista, e instalado en la derecha, de donde nunca debió salir... Que ofreciendo el panorama político líderes con capacidad de convocatoria en el grupo de partidos que va desde la social-democracia de Fernández Ordóñez hasta la democracia cristiana de Gil-Robles, sin dejar de integrar a los partidos de inspiración liberal, puede lograrse un centro con capacidad de ganar unas elecciones. Pero ello a condición de que: 1.º Los líderes como Ruiz-Giménez asuman su papel de centro y abandonen su pretensión de izquierdas, aunque lo lleven en sus siglas; que Gil-Robles se dé cuenta de que su imagen histórica se sitúa en este momento en el centro, aunque su pasado político sea de derechas. 2.º Que en esta opción del centro no entren franquistas camuflados de demócratas de centro (e incluso de demócratas cristianos), y me refiero concretamente a UDE. El nuevo centro tiene que ser inequívocamente democrático, sin aceptar a los camuflados de última hora. 3.º Que se presente ante el electorado no sólo como alianza electoral, sino como formación política con programa político, que no se nutre de puras negatividades, como equidistancia entre los extremos, sino como los portadores de una ideología perfectamente definida. Intelectualmente articulada y claramente formulada.»





EL FUEGO HA DESTRUIDO EL CASINO DE LA UNIÓN

Las instalaciones de "Muebles La Unión" han quedado también seriamente dañadas

En unos 50 millones de pesetas se cifra el primer balance de las pérdidas ocasionadas al haber quedado destruido el edificio que ocupaban el "Casino de la Unión" y "Muebles La Unión", en el número 6 de la calle de Juan Bravo.

Las causas del siniestro aún no se han determinado pero se da como posible que haya sido debido a un cortocircuito o bien por los efectos de una colilla abandonada. Precisamente desde hacía dos días no se encendía la calefacción, por lo que no puede atribuirse a un fallo de esta instalación la causa del fuego.

SE DESCUBRE EL INCENDIO

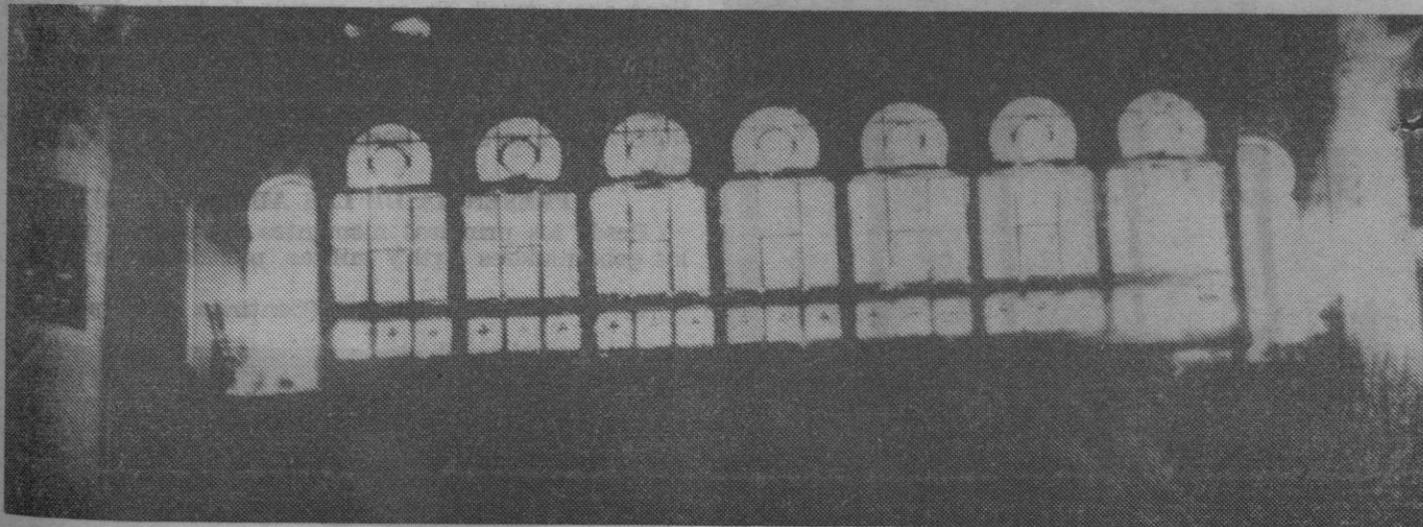
Hasta la una de la madrugada habían permanecido en el interior del casino el encargado del bar y un pequeño grupo de clientes, sin que nadie notase nada anormal. No obstante, esta mañana algunos de los testigos del incendio decían que hacía las once de la noche varias personas dijeron que desde el Paseo del Salón se percibía como un cierto olor a chamusquina.

Al abandonar el casino todo parecía normal, pues,

transcurrían los minutos, el incendio iba tomando un cariz mucho más importante, pues desde la calle Real también se apreciaba cómo el fuego iba envolviendo todo el edificio, en las tres plantas de que constaba, dedicada la superior a las instalaciones del casino y las otras dos a la exposición y almacén, respectivamente, de "Muebles La Unión".

MUCHOS VOLUNTARIOS

Mientras estos acontecimientos iban teniendo lugar, llegaban al lugar del siniestro soldados del Regimiento de Artillería y Base Mixta, con los jefes de sus unidades al frente. También acudían numerosos voluntarios, que trabajaron desde el primer momento en la extinción de las llamas. Junto a ellos aparecían también fuerzas del Orden Público y los propios agentes de la Policía Municipal. Hay que destacar que todas estas personas ponían en peligro su integridad física, al penetrar dentro del inmueble, por la extensión del fuego y los desplomes de la techumbre y paredes que se iban produciendo; pero nadie se arredró ante el peligro, en



La parte posterior del casino, desde el Paseo del Salón, ofrecía este aspecto, cuando las llamas habían envuelto por completo el edificio.

pero unas dos horas más tarde un camarero que venía de la discoteca "Florida" comprobó con el natural susto que de la amplia balconada del casino que recaía sobre el Paseo del Salón salía una intensa humareda, dejándose oír pequeñas explosiones. Después se comprobaría que éstas procedían del estallido de los cristales del edificio y de algunas botellas de licor de las existentes en el bar del casino.

El camarero en cuestión buscó rápidamente a los agentes de la Policía Municipal nocturna que se encontraban de servicio en la calle Real, con los que volvió al Paseo del Salón, viendo entonces que la humareda se había hecho más intensa y que también salían al exterior algunas llamas. Con toda urgencia, los policías municipales alertaron a los bomberos y dieron aviso a las autoridades, mientras el incendio iba tomando por momentos mayores proporciones. Un antiguo miembro del personal del casino, don Jesús Izquierdo, que vive en uno de los edificios próximos, fue el encargado de avisar al presidente de la entidad, don Luis Cuesta, que acudió de inmediato, como después lo harían no sólo los demás directivos sino muchos de los socios.

PRIMEROS TRABAJOS DE EXTINCIÓN

Por otra parte se daba aviso también a los parques contra incendios de Coca, Cuéllar y El Espinar, que se desplazaron con todos sus efectivos; posteriormente, al ver la gravedad del siniestro, se alertó también a una de las unidades de bomberos de Madrid, que llegó a Segovia sobre las siete de la mañana, cuando el fuego estaba prácticamente dominado.

Con la presencia de los bomberos de Segovia — que precisamente hoy celebran la fiesta de su Patrón, San Juan de Dios — pudieron organizarse los primeros trabajos para intentar sofocar las llamas. A medida que

un colectivo deseo de salvar lo máximo posible. Afortunadamente no ha habido que lamentar ninguna desgracia personal.

Poco a poco se iban señalando las zonas donde había que atacar las llamas, viéndose que éstas, con toda probabilidad, comenzaron en la parte posterior del edificio, el que da al Paseo del Salón, propagándose después al resto de la planta del casino hasta llegar a la gran balconada sobre la calle Real. Desde allí, el incendio pasó a las dependencias de "Muebles La Unión", que han sufrido grandes daños igualmente. Tanto de la exposición que poseía con entrada desde la calle de Juan Bravo, como del almacén situado en los bajos, al que se tenía el principal acceso desde el Paseo del Salón, se fue sacando al exterior cuanto mercancía se pudo, parte de la cual iba siendo consumida por las llamas, mientras que otros muebles y enseres quedaban seriamente deteriorados. Las pérdidas, por tanto, son también muy importantes en este capítulo.

TRABAJO EN TODOS LOS FRENTEROS

Los bomberos y las demás personas trabajaban desde los frentes por ir aislando el fuego, con la doble finalidad de atajarle cuanto antes y evitar que llegara a los edificios próximos, uno de ellos actualmente deshabitado, pues iba a ser derribado parcialmente para construir nuevas viviendas, y el otro ocupado por "Tápicierías Castaño" y "Modas Paucar". Precisamente en este segundo edificio se habían hecho importantes obras de reforma, y aunque la techumbre ha quedado efectuada, la pared de medianería ha servido de defensa contra el avance del fuego.

ESCENAS PATÉTICAS

Según iban llegando los curiosos a las proximidades

(Continúa en la pág. 4)

Amas de Casa

«Propiedades dietéticas de la patata», tema de la conferencia de mañana

En el ciclo de conferencias organizado por la Asociación Provincial de Amas de Casa, la de mañana, martes, correrá a cargo de las instructoras rurales señoritas Elvira Pérez Celeda y Eva Zorzo, quienes desarrollarán el tema "Propiedades dietéticas de la patata".

El acto tendrá lugar a las seis de la tarde, en el salón de la Jefatura Provincial del Movimiento.

Mesa redonda sobre los planteamientos políticos ante el feminismo

Mañana, martes, a las ocho de la tarde, en el local social del Club Cultural Studio, Cañuelos, 29, diferentes representantes de sus respectivos partidos tendrán una mesa redonda-coloquio sobre el tema «Planteamientos políticos ante el feminismo».

En el acto, que organiza la Asociación Segoviana para la Emancipación de la Mujer (ASEM), han prometido su intervención, entre otras, Delia de Rivera, Concepción Rosales, Doris Benegas, María Brancas y María Galán.

SOBRE LA FORMACION PROFESIONAL EN LA POLITICA DEMOCRATICA

Dentro del ciclo de conferencias-coloquio que ha organizado la Asociación de Jóvenes Trabajadores, mañana, martes, intervendrá don Alfredo Picón de Sosa, director de la Institución Sindical "Angel del Alcázar", que desarrollará el tema "La formación profesional en la política democrática".

El acto tendrá lugar a las ocho de la tarde, en la Casa Sindical.

Hormigón preparado

SANTA TERESA

La Lastrilla. Tel. 414855

Vendo máquina

propia para codorniz y perdiz. Tlf. 411927; Judería Vieja, 3, primero.



Información Local

Fiesta del «Paso del Ecuador» de alumnos del colegio «Domingo de Soto»

El sábado, en la sala de fiestas Sirenas, se celebró la fiesta organizada por la sexta promoción de Derecho «Modesto Fraile Poujade» del Colegio Universitario «Domingo de S.», de nuestra ciudad. Asistió numeroso público, prolongándose la fiesta hasta bien entrada la madrugada de ayer.

Se inició con una cena a la que siguió la subasta de numerosas obras de arte que fueron obsequiadas por artistas, comercios y empresas segovianas, como asimismo otros regalos que fueron sorteados entre los asistentes. En la subasta hubo numerosas pujas, alcanzando la mayor cotización un bodegón de Angel Cristóbal que salió en 8.000 pesetas y se llegaron a dar por él 40.000. También se dieron 31.500 pesetas por una reproducción del cuadro «La Virgen de la rosa», de Rafael, consistente en un retablo renacentista montado sobre lámina y adornado con pan de oro, realizado por la señora de Torán; había salido en 4.000 pesetas. También se dieron 30.000 por una cerámica de doña María Gil de Albertos.

Al padrino de la promoción don Modesto Fraile Poujade, director general de Empresas y Actividades Turísticas, le fue impuesta la beca de Derecho; le acompañaron en este acto su esposa, el presidente de la Diputación, delegados de Información y Turismo de Segovia y León y señoras y otros amigos.

Terminada la subasta y en un descanso del baile actuó la Rondalla Segoviana, cuya presencia fue acogida con mucho cariño.

Registro civil

4 nacimientos,
2 defunciones y
1 matrimonio

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Rodrigo Valle y Artalejo, hijo de Jesús-Manuel y de Alicia; Felipe Arévalo y Mínguez, de Jesús y María Belén; Aranzazu García y Gómez, de José Maximino y María del Carmen; Víctor Manuel Jiménez y Peñalver, de Victorio y Fatima.

Defunciones: María Blanco y Gutiérrez, de 76 años; María Mercedes Maroto y García, de 10 años.

Matrimonios: Jesús Bercial y Sanz con María Henar Aceves y Mozo.

EN PRINCIPIO LAS PERDIDAS SE CALCULAN EN UNOS 50 MILLONES DE PESETAS

El incendio se descubrió a las tres de la madrugada y pudo ser dominado unas cuatro horas después

POR FIN, DOMINADO

A medida que transcurrían las horas, bomberos y voluntarios, sin desmayar un solo momento, se afanaban en los trabajos de extinción, localizándose los focos más importantes, a los que se hacía frente con los servicios de auxilio instalados en la calle Real y Paseo del Salón. Por fin, a las siete el fuego se consideró prácticamente dominado, si bien durante toda la mañana han permanecido allí retenes de bomberos para ir apagando los últimos rescoldos y proceder al desplome de aquellas partes de las techumbres y paredes que ofrecían algún peligro.

Si durante la noche el panorama que ofrecía el siniestro era dantesco, cuando llegaron las primeras luces del día el espectáculo era más sobrecogedor si cabe, en medio de un amasijo informe de maderas calcinadas, hierros retorcidos, paredes cuarteadas...

A partir de este momento, a pesar del íntimo dolor que conmueve a todos cuantos forman la sociedad del casino, se trazaban ya los primeros planes de cara al futuro. En todos había un deseo unánime: «El casino tiene que seguir». En este sentido, la junta directiva ha recibido desde el primer momento innumerables ofrecimientos para dejar instalada la sede provisional, hasta tanto se ve la posibilidad de montar el casino en otro lugar, como ya se pensó hace algún tiempo, o volver al lugar que ahora ha desaparecido, tras su reconstrucción.

PRESENCIA DE LAS AUTORIDADES

Desde los primeros momentos estuvieron presentes los gobernadores civil y militar, presidente de la Dipu-

(Continúa en la pág. 5)



El humo, muy espeso, sale del interior de la tienda de «Muebles La Unión»

(Viene de la pág. 3)

del suceso, se producían algunas escenas de patetismo, tanto por la magnitud del siniestro como por la pérdida de un inmueble tan caracterizado en la vida social segoviana. Precisamente, según declaraba a nuestro periódico un directivo del casino, este año se cumplirían los cien años de su existencia, lo que se pensaba celebrar con una gran fiesta. Nos informaba también la misma persona que hace poco tiempo se había renovado prácticamente todo el mobiliario del casino, se habían empapelado paredes, pintado otras; etc.; porque la sociedad había tomado últimamente un gran auge, con la inscripción de numerosos nuevos socios, hasta alcanzar en estos momentos más de los seiscientos. También se estaba en negociaciones con la propiedad del edificio para que se autorizasen algunas obras de reformado del salón principal. Asimismo nos indicaba que hasta el momento se pagaba un alquiler mensual de siete mil quinientas pesetas y que en fecha próxima, de común acuerdo, aquél se elevaría a cuarenta mil. El edificio era propiedad de doña María Luisa Carretero, farmacéutica segoviana, y de un primo suyo; estaba asegurado.

DESAPARICION DE OBRAS DE ARTE

Dentro de las dependencias que ocupaba el casino figuraban varias obras de Zuloaga, que databan del año 1913, que se cree han desaparecido por efectos del siniestro; asimismo han quedado completamente destruidas, entre otras importantísimas pertenencias de la sociedad, las lámparas de cristal de La Granja que se colgaban en sus salones, un piano de cola alemán, mesas de juego, documentos, etc. Todas las instalaciones del casino ocupaban una extensión de unos ochocientos metros cuadrados.



La mercancía que había en el interior de la tienda de muebles se sacó a la calle.



Información Local

Los bomberos de Segovia, Coca, Cuéllar y El Espinar se vieron ayudados por una unidad de Madrid y muchos voluntarios

(Viene de la pág. 4)

tación, primer teniente de alcalde y otras autoridades, así como los jefes de todos los centros militares de la Plaza y de las unidades de orden público.

(Reportaje gráfico: AURELIO M.)

COMUNICADO DE LA JUNTA DIRECTIVA DEL CASINO

La Junta Directiva del Casino de La Unión, en reunión extraordinaria celebrada esta mañana, con motivo del incendio acaecido en sus locales sociales, comunica a los señores socios que, entre otros, se han adoptado los siguientes acuerdos:

- 1.º Agradecer las colaboraciones recibidas de las autoridades, fuerzas públicas y armadas, servicios de bomberos de Segovia, Cuéllar, Coca, El Espinar y Madrid, como igualmente del público en general.
- 2.º De la misma manera agradecer a Radio Segovia la información que ha facilitado en emisión especial desde las cuatro de la madrugada.
- 3.º Continuar las actividades de la sociedad, para lo cual se están haciendo las gestiones oportunas.
- 4.º Que el personal laboral continúe vinculado al Casino de la Unión, en las mismas condiciones sociales.
- 5.º Recabar de los socios la mayor colaboración para superar la anormal situación creada, pudiendo dirigirse para ello a los teléfonos 413397 y 413398.

LOCAL PROVISIONAL

Por gentileza de la sociedad "Inmobiliaria Segoviana", propietaria del Hotel Las Sirenas, se comunica a los socios de Casino de la Unión que, provisionalmente, pueden asistir al local denominado "parrilla" del citado hotel.

AGRADECIMIENTO DE LA DIPUTACION A QUIENES COLABORARON EN LA EXTINCION DEL INCENDIO DE LA RESIDENCIA

Diputación Provincial.— Con ocasión del incendio ocurrido en la tarde del pasado día 28 en la residencia

provincial de esta Diputación, en el que, afortunadamente, no se produjo daño personal alguno, pero sí ha destruido la nave de la antigua panadería y locales utilizados como archivo de documentos, esta presidencia, en nombre propio y en el de la corporación provincial que preside, manifiesta lo siguiente:

- 1.º Reconocer a las primeras autoridades y personalidades de Segovia su personalamiento en el lugar del siniestro, al objeto de coordinar los trabajos para sofocar el incendio.
- 2.º Agradecer muy especialmente los denodados y eficaces esfuerzos de los cuerpos de bomberos y de la Policía Municipal, de la unidad contra incendios del de Coca y pronta y diligente actuación de las fuerzas de seguridad y orden público, así como del personal técnico allí presente que dirigieron las tareas de extinción del incendio.
- 3.º Asimismo dar las más expresivas gracias a cuantas entidades y personas, voluntariamente, y de forma generosa y desinteresada, colaboraron en los trabajos de extinción del fuego, demostrando un profundo sentido de la responsabilidad y alto espíritu cívico.—El presidente, Julio Nieves Borrego.



Los bomberos trabajan en medio del humo.

Un niño segoviano, ganador del premio de poesía del concurso nacional de la Juventud

Ha sido dado a conocer el fallo del jurado del XII Concurso Nacional Literario.

El poeta García Nieto recitó ante las cámaras de Televisión Española un fragmento de la poesía presentada por el niño Miguel Rada Bajo, estudiante del Colegio Maristas de nuestra capital, que obtuvo el primer premio nacional de poesía, categoría "C" para niños de 10 a 14 años.

El certamen fue convocado por la Delegación Nacional de la Juventud y en su fase provincial, celebrada en Segovia el día 18 de junio del pasado año, obtuvo igualmente el primer premio de su categoría.

SEGOVIA RELIGIOSA

DEVOCION DE LOS 13 MARTES A SAN ANTONIO

Se pone en conocimiento de todos los devotos y devotas de San Antonio de Padua, el Santo de todo el mundo y el Santo de los milagros, que el ejercicio piadoso o práctica de devoción de los trece martes a San Antonio comenzarán mañana, martes, día 8, a las 7,30 de la tarde en la iglesia de los Padres Franciscanos, Paz y Orduña, 14.

Los actos religiosos que tendrán lugar en dicho ejercicio piadoso son los siguientes: Santa misa con homilía, exposición del Santísimo, ejercicio de los trece martes, reserva y finalmente se dará a besar la reliquia de San Antonio mientras el responsorio del santo paduano es cantado por todos los asistentes.

Expresión de gratitud

La familia de don Obdulio Jorge Bravo (q. e. p. d.) de Lastras del Pozo, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente como hubiera sido su deseo testimonia por este medio su gratitud a cuantas personas les manifestaron su sentimiento, asistieron al sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso del alma del finado.

VIAJES Y EXCURSIONES

PROGRAMA PARA SEMANA SANTA Y EL MES DE ABRIL DE TURISMO SOCIAL

El Departamento de Turismo social de la Obra Sindical Educación y Descanso, ha programado para la próxima Semana Santa y mes de abril, los siguientes viajes y excursiones:

PARA SEMANA SANTA:

Lloret de Mar, cinco días, en autocar; Calella, cinco días, en autocar; Benidorm, cinco días, en autocar; Torremolinos, cuatro días, en autocar; París-Ruta de los Castillos, nueve días, en autocar; Egipto, once días, en avión; Bulgaria-Grecia, ocho días, en avión; Budapest-Viena, ocho días, en avión; Rusia, siete días, en avión; Polonia, ocho días, en avión; Países Bajos, ocho días, en avión; Suiza, nueve días, en autocar; Andorra - Lourdes, seis días, en autocar; Londres, cuatro días, en avión; Londres, siete días, en avión; Oriente Medio, diez días, en

avión; Tailandia - Singapur, catorce días, en avión; Tierra Santa, ocho días, en avión; Bulgaria-Estambul, ocho días, en avión.

PARA EL MES DE ABRIL:

Londres, cuatro o siete días, en avión; Bruselas, cuatro o siete días, en avión; Atenas, ocho días, en avión; Roma, ocho días, en avión; Amsterdam, cuatro u ocho días, en avión; Copenhague, siete días, en avión; Las Palmas-Tenerife, dos semanas, en avión; Las Palmas, una o dos semanas, en avión; Las Palmas-Lanzarote-Tenerife, dos semanas, en avión; Mallorca, una, dos o tres semanas, en avión.

Igualmente se dispone para el mes de abril de hoteles y apartamentos situados en la Costa Brava, Levante y Costa del Sol.

Los afiliados a la O.S. Educación y Descanso interesados en participar en estas excursiones, recibirán amplia información de los detalles de las mismas en la Dirección Provincial de la Obra, Casa Sindical, Fernández Lareda, 31, Segovia.

INGENIEROS TECNICOS EN TOPOGRAFIA

Planos de población. Planos para urbanizaciones. Replanteos. Nivelaciones. Medición, partición de fincas y solares. Planos taquimétricos. Cálculo de cubicaciones de desmontes y vaciados. Toda clase de trabajos topográficos.

Antonio García Sáiz
Teléfono 414148
Colegiado núm. 621

Antonio Hernández Martínez
Teléfono 411757
Colegiado núm. 294

Joaquín Sánchez Camazano
Teléfono 423797
Colegiado núm. 799

— S E G O V I A —

HIGARSA
HIJOS DE IGNACIO GARCIA SA

No gaste más gasolina, es más rentable el GAS-OIL

INDUSTRIAL COMERCIANTE

aumenta tus ventas y tus beneficios haciendo publicidad en

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

CARTAS AL DIRECTOR

Las cartas que se nos remitan para su publicación en esta sección deberán estar perfectamente fechadas, firmadas y con expresión del número de D. N. I. del firmante o firmantes.

Sobre una crónica de San Ildefonso

Sr. Director de «El Adelantado de Segovia», San Agustín, 7.—Segovia.

Respetado Sr.

Rogándole sepa disculpar cualquier molestia que estas líneas le puedan causar, le agradecería se sirviera publicarlas en el espacio de ese diario «Cartas al Director», o en el que estime conveniente.

El tema es la crónica del corresponsal de ese diario en esta localidad del día 17 del pasado mes.

Por mi parte una vez leída y requeleída, llego a la conclusión de que se parece bastante por un lado a una «crónica de arrasamiento ciudadano»; por otro, y poniendo mucho entusiasmo en la

lectura de la misma, hay momentos que te hace «llorar». Cito por ejemplo el párrafo que dice «han tenido que abrir los caminos sobre la nieve a fuerza de pisadas y los más heroicos todavía iban por la carretera, etc. etc.»; este pasaje quedaría bien dentro de una novela de M. L. Estefanía, pero para hablar de el Real Sitio no encaja.

Sigue después su corresponsal «que en el paseo del Po-cillo cuando iban al trabajo una multitud de trabajadores, chocaron violentamente dos o tres, porque como la luz nos la apagan a las ocho menos diez, no vemos por donde vamos». Este párrafo tiene de todo. Primero, ¿qué sentido de medida de lo que es una multitud tiene el corresponsal señor Aguado? Por ese paseo, cuando más fuerte es la circulación peatonal, es de 40 a 50 personas y vehículos de 15 a 18; esto solamente ocurre dos veces al día, a las 13 h. y 17,30 h.

Segundo, lo del «choque violento entre dos o tres», pienso que si fue entre dos o tres personas, «mal vino» se vendió ese día en el Real Sitio, y si fue entre dos o tres vehículos no fue tan violento, ya que no hubo que atender a ningún «chocao». Quizá el señor Aguado no fuera testigo del choque, si es que le hubo, y escriba de «apéndice auditivo».

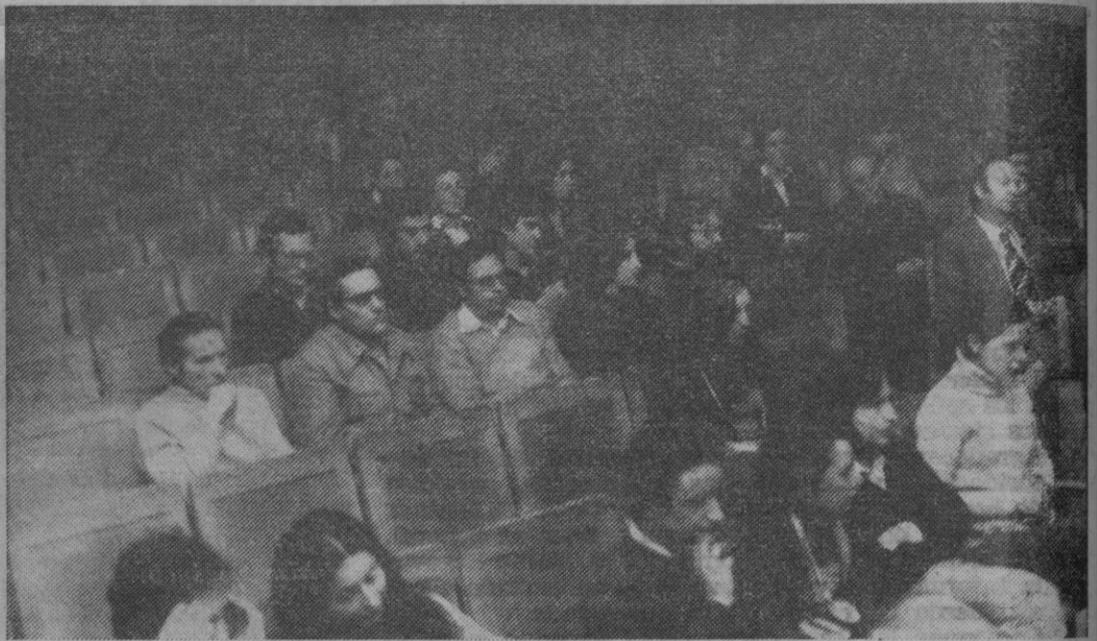
No queriendo extenderme mucho más, sólo un «ojo» al tema del Casino, que también cita. El señor Aguado sigue «tocando de oído» en este punto; le aconsejo que teniendo tanto interés en los problemas de su pueblo asista «despierto» a los plenos del Ayuntamiento. Así, de esta forma y sin esfuerzo, sus informaciones sobre los problemas locales serán precisas y verídicas, ya que las tomará de viva voz o como se dice vulgarmente ahora «in situ».

Perdón; se me olvidaba tocar el tema femenino. Aludo al punto de la crónica «la mejor pintada que hay en La Granja es una chica extranjera que viene los veranos». Esto es de pena, señor Aguado. Por favor, dese usted cuenta de que a las chicas de La Granja no las hace falta pintarse para ser «monumentos».

Respetado Sr Director: dándole las más expresivas gracias por la atención que me presta, le saluda atentamente,

LUIS HERNANDEZ MARCOS

Se suspendió, por falta de público, el coloquio sobre la sierra de Guadarrama



A las cinco de la tarde de ayer domingo estaba prevista en el salón parroquial de La Granja una conferencia acerca de la protección de la Sierra de Guadarrama, conferencia que no pudo llevarse a cabo como estaba pensado por falta de asistencia de público. Como estaban presentes todos los que iban a intervenir en el acto, se optó por variar el enfoque del mismo, y tener una charla entre ellos acerca de la ecología, fauna y otras especialidades en relación con el Guadarrama, dejando para más adelante la convocatoria de la charla suspendida.—(Foto Peñalosa).

SUCESOS en la capital y provincia
Cuatro accidentes de circulación en el fin de semana

El Subsector de Tráfico de la Guardia Civil nos ha facilitado la información de diversos accidentes de tráfico que han ocurrido en las carreteras de nuestra provincia el pasado fin de semana.

A las 4 horas del día 6, en el kilómetro 57,650 de la carretera RN-VI, término de El Espinar, un turismo se salió de la calzada chocando contra varios pinos; el conductor y un ocupante resultaron heridos leves y el vehículo con daños de importancia.

También el día 6, a las 18,30 horas, en el punto kilométrico 34,200 de la comarcal 603, término de Cabzuela, una motocicleta se salió de la calzada, resultando su conductor herido grave y el vehículo con ligeros daños.

El día 5, a las 22,15 horas, en el kilómetro 69,225 de la carretera nacional 601, término de Valseca, un turismo se salió de la calzada, resultando herido leve el conductor del mismo y el vehículo con desperfectos de consideración.

Y por último hoy, a las 2 horas, en el kilómetro 18,500 de la carretera comarcal 603, cruce con la local Pinillos, Yanguas, entraron en colisión dos turismos, resultando los conductores y ocupantes heridos.

ADELANTESE A LA TEMPORADA CON LOS NUEVOS ESTILOS DE PEINADO «PRIMAVERA»

Creados por

HERMANOS GARCIA

Hemos pensado en estos estilos porque reúnen características muy diferentes, cambiamos totalmente la dirección de los cabellos. Ahora los peinados suaves y hacia la cara, y la gran ventaja que tienen es que son adaptables a todas las fisonomías.

CARACTERISTICAS DE ESTOS PEINADOS

Nucas rectas, coronas suaves y hacia la cara, flequillos rectos y bombeados y rayas largas.

HERMANOS GARCIA ¡EL ARTE EN EL PEINADO!

LA IMPRENTA EL ADELANTADO DE SEGOVIA LE OFRECE LOS SIGUIENTES SERVICIOS:

- Encuadernación fascículos.
- Trabajos de offset a todo color.
- Servicio de fotograbado en línea y directo.

Estos servicios, más los habituales, con la perfección de siempre.

PALAZUELOS DE ERESMA

Viva discusión sobre las aguas de la «Cacera del Cambrones»

Ayer domingo, en el barrio de San Cristóbal, tuvo lugar una asamblea de la «Noble Junta de Cabezuelas», presidida por el titular, don Pedro Velasco Jiménez.

El motivo de la reunión era el esclarecimiento del problema surgido acerca de la propiedad de las aguas de la cacera del río Cambrones, propiedad que, como recordarán nuestros lectores, no está clara por el momento. ¿Pertenecen las aguas al Ayuntamiento o bien a los vecinos?

El pueblo más afectado por la polémica es el de Palazuelos de Eresma, ya que en su término existen dos empresas que necesitan un determinado caudal de agua para su desarrollo.

La reunión se prometía «ca-

Quedó claro que el problema se centraba casi exclusivamente en Palazuelos, ya que los demás pueblos, si bien tienen los mismos problemas, éstos están mucho más atenuados; casi son inexistentes.

POLEMICA

Después se produjo una polémica entre el presidente de la Junta y el alcalde de Palazuelos, acerca de unas afirmaciones de este último.

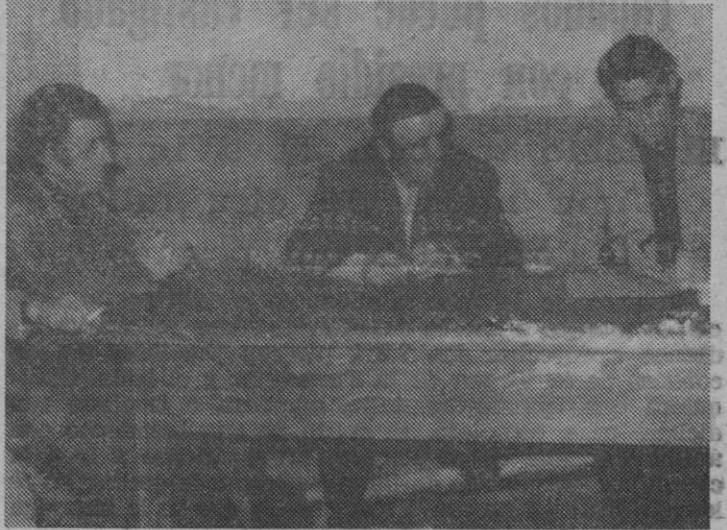
El meollo de la información, aparte lo anteriormente citado, se refería a una reciente sesión extraordinaria del Ayuntamiento de Palazuelos, en la que se confirmó por el alcalde que nada tiene que ver con una servidumbre de paso de la cacera de la Jun-

«YO NO HE DICHO NADA»

El alcalde respondió a esto afirmando que dichas declaraciones eran inciertas, que él no las había efectuado. (?)

Siguiendo con el tema de las lecturas, se leyeron asimismo otras declaraciones del alcalde a nuestro colega «Diario de Castilla», en las que decía: «Pudiera ser que el agua fuera de los barrios, y que la administración correspondiera a los ayuntamientos, es decir, al alcalde».

El alcalde también negó el haber dicho esto, y el presidente de la Junta afirmó a su vez que «pudiera ser que los periódicos pusieran cosas que no se dicen». (?)



superior, para evitar filtraciones de agua accidentales y las provocadas por las malas tentaciones.

Otro tema fue el de la elección de secretario, proponiéndose que fuera el de la Hermandad, propuesta que se aceptó.

NO HAY CONCESION

Lo que por último, quedó claro es que en el acta anterior, ya anulada, a juicio de los asistentes no se concedía ningún servicio de agua a las empresas, pero que se hacía necesario la anulación por las circunstancias, que habían ro-

deado la súbita aparición en manos de las empresas de una copia e la misma.

Finalmente se rectó el acta de la sesión de ayer, uno de cuyos acuerdos se refiere a la servidumbre de paso a favor de las empresas implicadas en la petición de agua, señalando que no se concede la misma por considerar que la Noble Junta de Cabezuelas nada tiene que ver en las aguas que pertenecen a Palazuelos (y son ellos los que pueden autorizar dicho paso desde los depósitos del pueblo a Ceprisa y Femsa).

(Fotos Peñalosa)



liente», ya que el asunto en cuestión venía precedido por una buena dosis de pasión y publicidad, además de una serie de posturas que no estaban demasiado claras.

DIMISION

En principio, y nada más llegar, nuestros redactores se encontraron con una dimisión; la cosa parecía que se iba a poner árida. Pero no; la dimisión era la del secretario del Ayuntamiento, que estaba haciendo las veces de secretario de la Junta y dimitía por incompatibilidad entre los dos cargos.

ACUSACIONES PERSONALES

Más adelante, y a pesar de algunas veladísimas alusiones personales, se comprobó que la reunión transcurría por cauces de auténtica tranquilidad, a pesar de lo difícil que resulta mantenerse tranquilo en asuntos a los que se ha dado tanta publicidad y que parecen tener tantos recovecos.

ta; dijo que sólo y exclusivamente se quería el agua que les pertenece, para desde el depósito del pueblo, trasvasar la necesaria a las empresas solicitantes.

El presidente de la Junta preguntó que quien había entregado una copia del acta de la sesión anterior a las empresas. No hubo respuesta.

Continuando con el tema de las declaraciones del alcalde de Palazuelos, se leyeron las publicadas en nuestro diario, que reproducimos literalmente: «Por otra parte, el Ayuntamiento, basa la pretensión de su propiedad, sobre las aguas en que es él quien las paga, quién las ha pagado siempre, pretendiendo que, en caso de que sean los vecinos quienes las administren, sean ellos a su vez los que paguen».

A esta lectura siguió la exhibición de unos recibos por parte del presidente, que demostraban que los vecinos han corrido siempre con los gastos del agua.

«AVISO» A LOS INFORMADORES

Después de estas lecturas se produjo un pequeño, digámoslo, «alzamiento de voces», es decir, discusión un tanto acalorada, de breve duración, acerca del tema.

La sesión continuó con el ruego del presidente a los informadores asistentes de que no se publicara más que lo que estrictamente estaba sucediendo, pero que lo que saliera a la luz fuera exacto.

El motivo de este ruego, según el presidente, era para que ninguno de los presentes pudiera decir luego «no, eso yo no lo dije».

Posteriormente, y dado que aún no se había aprobado la famosa acta anterior, se decidió anularla, para lo cual se redactó la de la que se estaba celebrando, constanding en ella la no validez de la anterior.

Mientras se redactaba el acta, fueron discutidos otros temas, tales como el de abovedar la canalización de la cacera, sobre todo por su parte

EL CAMPO, PROBLEMA DE TODOS

Por suerte o por desgracia, para bien o para mal, estamos atravesando unos momentos llenos de problemas e inquietudes, donde nadie está conforme porque el momento lo exige y los hechos también.

El agricultor, que parecía ser el último —aunque el más llamado a hacerlo— en protestar, se ha unido también a esa ya larga lista de huelgas, confiando en que esta fórmula pueda aspirar a ser el comienzo de la solución a sus muchos y difíciles problemas.

La agricultura, despreciada y abandonada por todos, necesita el apoyo de la sociedad. De los problemas del campo somos conscientes y responsables todos, aunque queramos demostrar lo contrario. De allí sale el pan de cada día y muchos de nuestros alimentos. Por lo tanto, ya no sólo se trata de ayudar a los agricultores, sino de ayudarnos a nosotros mismos.

Ellos piden lo que ya casi todos han conseguido: Integrada en la Seguridad Social para poder disfrutar de las ventajas que ofrezca la misma; mejorar los precios de los productos, y para ello desean negociar directamente con el Gobierno; que no existan más intermediarios, porque éstos les perjudican a ellos y al ama de casa. Pero que no ocurra lo que con el trigo, que ellos lo venden a nueve pesetas el kilo y comprar el pan a 30.

Los hombres del campo están cansados de tantas promesas y tan pocos hechos, porque muchos son los que prometen, pero pocos los que hacen.

Con estos y otros problemas deberá enfrentarse el Gobierno si de verdad quiere que nuestra agricultura se mantenga, pues de lo contrario, el pueblo, con el campesino, desaparecerá y las consecuencias vamos a pagarlas todos por no habernos responsabilizado de un problema que tanto nos incumbe y tan olvidado tenemos.

Miguel A. Conde

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

Conozca la Ley

El que trafica o adquiere bienes robados puede ser castigado con presidio menor

El delito también lleva implícita una multa de diez mil a doscientas mil pesetas

Con motivo del robo sacrilego de la catedral de Murcia, se plantea ahora la cuestión de cómo podrán los ladrones aprovechar las 7.211 piedras preciosas de las coronas de la Virgen de la Fuensanta y el Niño. Cualquiera que transforme, talle, adquiera o trafique con dichas joyas, cometerá un delito de encubrimiento con ánimo de lucro o receptación, arriesgándose a ir a la cárcel por un periodo de tiempo que puede oscilar entre los seis meses y un día a seis años, y que se le imponga una multa de 10.000 a 200.000 pesetas.

Hace ya más de medio siglo que destacados penalistas, como Lastres y Silvela, propugnaron el abandono del sistema tradicional de considerar el encubrimiento con ánimo de lucro como una forma de participar en el delito, para regularlo como un delito autónomo. Sin embargo, la actual incorporación al Código Penal no se llevó a efecto hasta el 9 de mayo de 1950, con los artículos 546 bis a), b), c), d), e) y f), que son los que lo regulan.

Para cometer el delito es preciso tener conocimiento de que los efectos o artículos que se reciben provienen de un delito contra la propiedad, independientemente de la cuantía del beneficio económico que el receptor pueda conseguir, ya que lo que la ley castiga es el aprovechamiento ilícito de los efectos de un robo o hurto, tanto si ese beneficio es grande como pequeño. También es necesario que la persona que comete este delito no haya intervenido en modo alguno en el robo o el hurto, ya que, de haber participado, sería castigado como autor o como cómplice, y no como receptor.

Por otra parte, tampoco es necesario que el que adquiere un objeto robado lo haga con ánimo de venderlo después. Comete el delito aunque se lo quede para su uso personal, o incluso si lo adquiere para regalárselo después a un tercero.

El artículo 546 bis a) señala que el que con conocimiento de la comisión de un delito contra los bienes se aprovecha para sí de los efectos del mismo, será castigado con presidio menor y multa de 10.000 a 200.000 pesetas.

Especial gravedad alcanza el delito cuando es cometido por persona que habitualmente se dedique a ello, como cuando se trate de dueños, gerentes o encargados de tiendas, almacenes, industrias o establecimientos abiertos al público. La habitualidad se presume en tales casos, porque el responsable vulnera la buena fe comercial y se aprovecha para lucrarse desmedida e ilegalmente de lo hurtado o robado, favoreciendo los atentados contra la propiedad ajena. En tales casos, la pena será de presidio mayor (de seis años y un día a doce años de cárcel) y multa de 25.000 a 500.000 pesetas.

Gonzalo FRESNEDA

IMPORTANTE FABRICA NACIONAL DE GALLETERIA Y PASTERIA INDUSTRIAL,

precisa

DISTRIBUIDOR

para Segovia y provincia

Requerimos:

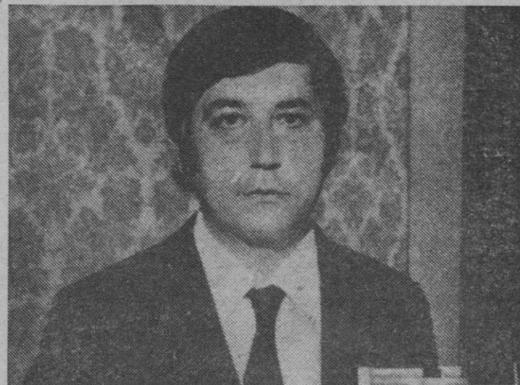
- Estar introducido en gremio alimentación, cooperativas, supermercados, economatos, etc.
- Disponga de local para almacenaje.
- Vehículos de reparto propios.

Ofrecemos:

- Exclusiva de venta.
- Artículos de gran demanda en el mercado.
- Interesantes condiciones económicas.

Escribir con amplios detalles al apartado 449 de Valladolid, poniendo en el sobre referencia «DISTRIBUIDOR»

ANTONIO MADRIGAL FRANCISCO UMBRAL



Segoviano, abogado, pintor, serio y alegre; formal y divertido; sátiro y humorista de viñeta. Ha logrado editar y vender un libro antológico y ha conseguido ganar el importante premio de La Paleta Agromán y ser finalista en dos oportunidades anteriores.

Comenzó siendo colaborador de «La Codorniz», realizando su trabajo desde su Segovia natal. Después pasó, creemos que por méritos propios, a la plantilla de la decana de las revistas humorísticas españolas, donde permaneció durante unos cuantos años, y ahora, nuevo traslado a Segovia, desde donde continúa aportando su chispa y gracia al mismo medio y por supuesto a EL ADELANTADO DE SEGOVIA, del que es colaborador, digamos, que desde su iniciación como humorista. Ustedes le habrán reído y comprendido, me supongo.

—Explicanos un poco este trajín viajero de tus idas y venidas a Madrid y qué haces actualmente.

—Estaba yo en mi oficina, haciendo un recurso en tiempo y forma, cuando hete aquí que recibo una orden terminante de mi jefe don Alvaro: «Que te vengas, que «La Codorniz» te llama». Y entonces yo, saltando por encima del archivero, grité: «¡Que trabaje San Pedro!» Y efectivamente, allí se quedó el bueno de Honorato San Pedro, mi compañero del alma, terminando el recurso.

Volví a Segovia, haciendo caso a fray Luis, el del «mundanal ruido», y al doctor Rodríguez de la Fuente: Segovia forma parte de mi ecosistema. Yo necesito de la paz de Segovia para pintar y meditar; sobre todo para meditar sobre el recibo de la luz, que no hay gitano que lo entienda.

—¿Qué va de aquel Antonio Madrigal pintor, a este Antonio Madrigal profesional cotizado del humor?

—El pintor, no solamente no ha muerto, sino que está más vivo que nunca. Estoy preparando algo sonado, si el tiempo me acompaña y los mortales embisten.

—¿Por qué alcanzaste el importante galardón de La Paleta Agromán?

—Te podría decir que «por mi ejecutoria», pero queda muy cursi. Lo dejamos en «por mi tenacidad», o por «mi pesadez». Puse cerco al premio, y no paré hasta conseguirlo. Ten en cuenta que en los dos años anteriores había quedado finalista.

—¿A quiénes consideras los «monstruos» del humor español?

—A muchos: en un primer renglón a Cervantes, Quevedo, Goya y Picasso. En el siguiente a Chumy, Julio Cebrián, Camilo José Cela, Julio Camba, Abelenda, y un largo etcétera, en el que hay «monstruos» y «monstruitos».

—Tú eres hombre de semblante serio y de sonrisa corta. ¿Cuándo muestras la cara alegre y la sonrisa larga y prolongada?

—Como todo el mundo, cuando las cosas me salen bien, y cuando estoy en paz conmigo mismo. También cuando me dan una paga extra de 60.000 pesetas, que es nunca.

—¿Eres un buen pintor y un mal dibujante?

—Yo como de todo.

—¿Qué cosas son las que mayor gracia te hacen?

—Ultimamente me ha hecho gracia la frase de un «progre altamente concienciado», amigo mío, que una noche de copas y sinceridades me decía, dice: «Amo al pueblo, pero me fastidia la gente». (No decía me «fastidia», sino otra cosa más rotunda).

—¿Qué tal escribes el humor?

—Uno siempre se ha educado en colegios de pago. Mi caligrafía es inglesa, a pesar del Peñón.

—¿Ganas más dinero como abogado que como humorista?

—El dinero, bien lo sabes amigo mío, no da la feli-

cidad. Lo principal es

—¿Qué momentos improvisas de tu «musa» para

—Puede venir la musa en cualquier momento. Pero sobre todo, llega cuando uno ante el tablero y se dice, digo: «¡Levanto hasta que no me gane las habichuelas ante diario!».

—¿Sueles reírte de las

—No. Hay cosas que no se pueden reír. Pero, como por ejemplo, saberse uno finado en un momento «finato». De todo esto no me acuerdo, si son cuatro días...

—¿Y de la gente que se

—Depende de que «gentes» que tú y yo sabemos, si que se ha caído la hoja. Ojalá me equivoque...

—¿Qué es la retórica?

—Es una espada que se ha caído la hoja. Ojalá me equivoque...

—¿Y los partidos políticos?

—Es un tema de los que aprender todos mucho, después de años de secano.

—¿Cómo sería, en un partido político de los humoristas?

—No se constituiría nuestro oficio no podemos encorsetarnos tantos estancos. Si lo logramos constituir mandicato, ya me daría yo con un chiste es...

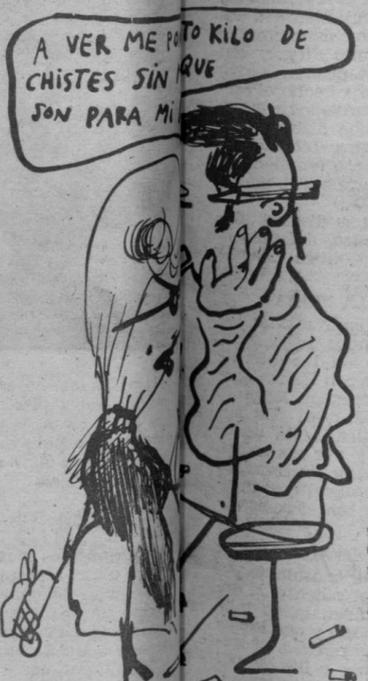
—¿Por qué firmas una «a» invertida?

—Porque es más una «a» del revés que una «a».

—¿Deseas despedirte?

—Me despido ya con mis muchas faltas (como decía Lope Félix).

P. P.



¡NO DEJE QUE CONSUMA SUS...
 Por cada 100.000...
 mantenga sin...
 año 20.000...
 y por cada...
 100.000 pesetas
JULIAN GARCIA
 Les ofrece sus...
 propia dinero en...
 B-1. C

Este escritor en una reciente crónica en uno de sus periódicos habituales, nos habla del carnaval. Y, como vinculado a él, como hilo tirado por la misma cometa, hace referencia a Mariano José de Larra. Se percibe en Umbral la admiración que siente por este literato del pasado siglo al publicar su libro «Anatomía de un dandy» que, más que una anatomía, es una disección completa de Figaro, que cala y ahonda como metiéndose dentro de su personaje reencarnándose en él. Vive su ambiente, época, costumbres, su intimismo y el desarraigo que Larra siente por su familia, el entorno y la sociedad. Umbral dice al referirse a su estilo: «Larra vuelve a escribir como se escribía dos siglos atrás. Corta el periodo largo con una frase brevísima. Expresa conceptos de ida y vuelta. Economiza superlativos. Engasta el término callejero con el párrafo noble para que contraste y lo redima... etc. etc.»

Este cronista moderno que es Umbral, hace también como Larra, juegos malabares con el idioma. Sus letras, aprisionadas por los cajistas de imprenta para verterlas en los periódicos, tienen ese fluir espontáneo, irónico, cínico, y muchas veces esa gracia repajolera que pone en boca de su abrecoches o quiosquero particular. Escribe sobre deportes, política, actualidad, y sobre todo, aquello que le viene en gana, teniendo por musas de cabecera a Pitita de la élite, o a Nadiuska del séptimo arte.

Algunos días, en casa, leemos sus crónicas en voz alta, como antídoto para los nervios casi desintegrados por la prisa. En ocasiones, tenemos que hacer una pausa al encontrarnos con una palabra inclusera, sin alojamiento conocido en el idioma, como: «hobachón», «revival», «ordalia», y en seguida, para no perder la hilación del escrito hay que buscarla en el diccionario.

—No viene «ordalia», digo.
 Mi hija pequeña me contesta:
 ¿En dónde la buscas?... Sin h, mamá, sin h.
 ¡Toma castaña! Y a mí que me parecía que la h, le iba tan bonita.

Umbral asegura que, ni los «grapos», ni las «quintas columnas», que se dice, han vuelto a reverdecer como los carnavales, se meten con él cuando atiza a los políticos. Pero ¡ojó!, ¡cuidado!, que no se burle de la sensiblería empalagosa de Heidi, o de Marco el «De los Apeninos a los Andes» porque entonces, las cartas de su buzón se desparramarán atascando la portería.

Umbral, novelista, cuenta entre varios libros con el premio Nadal por su obra, Las Ninfas, y aunque reconozco mi falta de base para hacer crítica y sólo sé decir casi instintivamente lo que me gusta o no y sobre ello escribo, comprendo que, su literatura es perfecta, académica, lírica en términos generales; pero al hablar de los personajes, en su mayoría, los describe fríos, distintos, desgarrados. No les quiere, no conecta con ellos. Tiene vacíos de ternura. En «Las Ninfas», por ejemplo, airea como un estandarte los envilecimientos del sexo, casi mitifica el erotismo desplantando el cariño y el amor auténtico y aunque siendo profunda admiración por este escritor, me molestan los argumentos y las reacciones de los protagonistas de sus obras, que en el fondo me producen íntimo rechazo.

Pienso que Francisco Umbral, con sus valores literarios, que no descubro, es una aportación valiosa a la literatura española y por sus indudables méritos, está rescatando la hipoteca de ese sillón vacío, todavía sin letra, que le aguarda en la academia de la lengua.

A modo de postdata:
 Cuando pasaba a máquina este escrito, leo en el «País» una crónica del citado autor: Unas niñas catalanas, le han llamado por teléfono para que les cuente cosas de su vida. Según él, considera que tiene menos valores que la de Josep Plá o Salvador Espriu, y dice: «Cinco voces catalanas, que me hablan muy cerca del pecho, que trenzan el catalán con el castellano, como dos hebras, una luz y otra sombra, una dulce y otra, fuerte, dos hebras vegetales. Hay una flor a estallar, una granazón por abrir...». «Los oros, esos oros bajos de las piedras de Barcelona...». «La emoción de Cataluña en mi casa, en la casa de uno, que es como su propio cuerpo...». Y habla también de sus sobrinitos catalanes con efluvios de pasión paternal y su alma desborda como un río sin borjas ni riberas. Todo esto y más, dicho con una elegancia impalpable y diáfanas sutilezas... Alude también en la crónica que ha hablado de amor en catalán. Y, no sería extraño que supiera conjugar y valorar la musicalidad única de la palabra: ¡estimo...»

No creo que este sencillo escrito sin pretensiones vaya a caer en manos de Francisco Umbral. No podrá leer todos los periódicos de provincias. No obstante, le diría, le digo, que perdone mis precipitados juicios. Rectifico al hablar de su falta de emoción y vibraciones. Vacíos de ternura... Y por supuesto, si tengo tiempo, si logro barrer de mi mente, problemas de trabajo, sufrimientos, y me queda un huequito limpio, receptivo, releeré a Josep Plá, a Espriu y a ser posible ¡En lengua vernácula!

MONICA GARCIA MERINO

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIARIO DE INFORMACIÓN E INTERESES GENERALES Y LOCALES

Hoy hace 75 años decía: REVISTA DE MODAS

Como la primavera está tan próxima y en los talleres de los modistos no hay que buscar otras novedades que los llamados a lucirse heridas por los rayos de ese sol que dentro de muy poco tornará en vistosos y alegres paseos y jardines, nuestra obligación es forzosamente hablar a nuestras lectoras de lo que la diosa Moda ha dispuesto impere en la próxima estación.

Por ser lógico, la moda rendirá culto a la naturaleza copiando muchos de los colores con que aparecerá sonriente y juvenil ante nuestros ojos, aburridos de ver los tonos grises y apagados con que mortifican las lluvias y las nieblas invernales, pocas veces tan detestadas y odiosas como en la presente ocasión, más por lo persistentes que por lo molestas.

El número y clase de telas que la moda ofrece para la confección de los vestidos primaverales, serán seguramente capaces de volver locas a las señoras cuando vayan a elegir sus vestidos.

Las que probablemente gozarán de más favor, a juzgar por los muchos modelos que con ellas hacen los modistos y las diversas combinaciones a que se prestan, serán las de trama al parecer burda, de tejido trazado, de esos que hemos dado en llamar de estilo inglés y que sin embargo están muy lejos de tener la tiesura, no diremos de la miss, sino de todo lo que procede de allende la Mancha, porque son etamines, velos peludos, lociesines, etc. de tramas descubiertas y claras, telas que también se verán en los sombreros, que tendrán por adorno obligado plumas blancas de fantasía o flores finas de colores no muy chillones, pero sí muy elegantes.

Uno de los adornos que se llevarán mucho, pues hemos visto hechas con ellos hermosas combinaciones, serán las trenzillas de terciopelo, bien formando entredoses, bien adornando los canesús, dispuestas en caprichosos trenzados, bien coronando el arranque de los volantes, que seguirán siendo de mucho vuelo y de forma bastante acampanada.

Útil es decir que los encajes de seda y de hilo crudo, tendrán también importante representación entre los adornos y que estos dos continuarán siendo el caballo de batalla de las señoras caprichosas y el cebo que más sabiamente manejarán los modistos parisenses para atolondrarnos y hacernos varias nuestros bolsillos en sus siempre pletóricas gabetas.

FIESTA DE LOS TRADICIONALISTAS

Pasado mañana celebrarán los tradicionalistas segovianos, según antigua costumbre, solemnes fiestas religiosas dedicadas a la memoria de los españoles que murieron en los campos de batalla en las antiguas guerras civiles y en la última que tuvo como resultado la pérdida de nuestras colonias.

Se nota gran animación entre los tradicionalistas, que aprovecharán ese día para fraternizar.

CALMANTE VITAMINADO
 LA TABLETA QUE DA BIENESTAR
 • dolores de cabeza
 • dolores reumáticos
 • entumecimientos
 • neuralgias
 CONTIENE VITAMINA B1
 CONSULTE A SU MEDICO
 P. V. P. 40 Ptas. C. P. S. 1176-5689

ACCESORIOS LA UNION Recambios originales
FEMSA
 Avda. Fernández Ladrada, 16
 Teléfonos 412611 y 413363
 SEGOVIA



El ministro de Agricultura se reunió ayer con representantes de las Hermandades y Cámaras de Ciudad Real, Toledo, Guadalajara y Segovia

«Hay una escasez de inversiones en el campo que provoca una baja productividad»

Ayer domingo fue un día de trabajo en el Ministerio de Agricultura. El titular del Departamento, señor Abril Martorell, estuvo reunido, desde las diez de la mañana hasta más allá de las tres de la tarde, con comisiones de agricultores de las Hermandades de Labradores y de las Cámaras Oficiales Sindicales Agrarias de Ciudad Real, Toledo, Guadalajara y Segovia.

QUE LOS 50.000 MILLONES SEAN PARA EL CAMPO

Los representantes de la provincia de Ciudad Real entre otras peticiones concretas enumeraron la equiparación del régimen de prestaciones en la Seguridad Social del sector agrario al de industrias y servicios, con especial atención a los trabajadores autónomos, y que los 50.000 millones aprobados, según el acuerdo del Consejo de Ministros, por el concepto de acción coyuntural sean canalizados, con carácter prioritario, para su inversión y financiación en el sector agrario rural.

El presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria de Toledo, José Magaz, al dirigirse al ministro, le dijo que Toledo tenía las mismas inquietudes que el resto de las provincias españolas que habían participado en la «guerra de los tractores», y que si no habían participado en ella fue porque no han querido causar un grave perjuicio al abastecimiento de la capital de España

bloqueando tres de las carreteras nacionales que cruzan por Toledo.

EL PAÍS ESTA CRIPADO

En sus contestaciones, el ministro de Agricultura dijo que «el país está crispado por una serie de cuestiones derivadas del cambio político», y añadió que el «cambio político era necesario porque la muerte de Franco había puesto en cuestión todo el sistema y es necesario buscar un nuevo equilibrio». «El cambio —siguió diciendo a los representantes campesinos— se está produciendo de manera precisa, pero el cambio es grande; hasta el punto de que puede hablarse de una nueva situación histórica. Todo esto desestabiliza a la sociedad y produce una serie de roces y problemas, hasta el punto de que la acumulación de problemas puede llegar a agobiarnos». «Por todo ello —continuó el señor Abril Martorell— hay que agradecer lo que hay de testimonio de responsabilidad en la ayuda que los presidentes de las Hermandades y de Cámaras están aportando para que sea posible el dirigir estos problemas, desde el plano de las respectivas responsabilidades.»

El ministro insistió en que el mal de España es que aquí se trabaja poco, se produce poco y se gasta mucho. Y todo ello tiene relación con una escasez básica de inversiones en el campo, que provoca baja productividad.

Varios detenidos en relación con el asesinato de los abogados laboristas

Según publicaba ayer «El País», citando fuentes oficiales, han sido detenidos varios implicados en los asesinatos de abogados laboristas en la calle de Atocha. La matanza, según versiones dignas de crédito, podría obedecer a un intento de evitar la radicalización obrera en el sector del transporte y, presumiblemente, una importante huelga a escala nacional de esta rama laboral.

Presuntos asesinos a sueldo habrían recibido la orden de matar al Sr. Navarro, miembro de CC. OO. y del P.C.E., que durante un mes ha estado escondido y que había aban-

donado la reunión poco antes de que se produjera la matanza. El objetivo de este crimen sería amedrentar a los trabajadores del transporte. Al no encontrarle, los asesinos decidieron por su cuenta «fusilar» a los abogados laboristas que estaban en el bufete.

De otra parte, el mismo periódico, informa que el argentino Cesarsky habría identificado al autor de los disparos que causaron la muerte del estudiante Arturo Ruiz. Según todos los indicios se trata de un militante de la extrema derecha española que se encuentra huído, probablemente en Francia.

Alianza Popular, constituida como federación de partidos

Millares de personas vitorearon a sus líderes en la clausura de su Congreso, en Madrid

MARTINEZ ESTERUELAS

Habló después Cruz Martínez Esteruelas, presidente de Unión del Pueblo Español, que dijo, entre otras cosas, que para que España recobre su pulso serán necesarios algunos años de ahogado esfuerzo de todos y de renuncia al lucimiento y brillantez de quienes gobiernan.

Martínez Esteruelas analizó la situación actual y afirmó que la superación de los problemas de fondo sólo podrá hacerse desde una política de libertad creadora. Desde ella y desde la empresa privada «hay que avanzar —dijo— en la reforma y la justicia, porque quienes no admiten la reforma tendrán la revolución».

LOPEZ RODO

Como tercer orador dirigió la palabra a los asistentes Laureano López Rodó, presidente de Acción Regional, que abordó el hecho regional y manifestó que «España es una y varia. No se concibe ninguna de esas dos connotaciones —la unidad y la variedad— sin la expresa afirmación de la otra. Alianza Popular —añadió— defiende el regionalismo, no el separatismo ni el federalismo».

Después de atacar duramente a los comunistas, dijo que los miembros de Alianza Popular «queremos afirmar con valentía, para que todos puedan oírnos, que en todo lo que hemos hecho al servicio de España, bajo el mando de Franco, no tenemos nada que disimular ni nada de qué avergonzarnos. Tenemos las manos limpias y el corazón templado en años de trabajo al servicio del pueblo español».

En la última parte de su discurso, dedicada al tema económico, defendió la necesidad de una clara política estabilizadora.

FRANDEZ DE LA MORA

El presidente de Unión Nacional Española, Gonzalo Fernández de la Mora, explicó en su intervención las diferencias de Alianza Popular con los socialistas y «los llamados centristas». Respecto a la primera alternativa, dijo: «De momento, la opción socialista está dominada por el PSOE (r) y por sus afines. Este partido es rotundamente marxista y su programa es tan radical que guarda un insólito parecido con el comunismo propiamente dicho».

SILVA: PASIÓN Y OVACIONES

El turno siguiente fue consumido por Federico Silva Muñoz, presidente de Acción Democrática Española, quien tejió el discurso más apasionado y que levantó mayores ovaciones del público. El orador, en algunas ocasiones y llevado por la fuerza de sus palabras, abandonó el micrófono dirigiéndose directamente a los asistentes, con lo que tenía que repetir partes de su discurso, al no haberlo oído la mayoría del público.

LOS TEMAS SOCIALES

Los temas sociales de AP fueron expuestos por Licinio de la Fuente, quien dijo que el programa de Alianza Popular es avanzado. Se refirió al deber de incrementar y defender los puestos de trabajo, facilitar el primer empleo a los jóvenes, atender a los minusválidos y subnormales, seguridad social para todos los españoles, adecuación de pensiones, reforma de la empresa y política cultural que permita el acceso de todos los españoles a todos los niveles de enseñanza.

Este Congreso marca un hito irreversible: el de la Federación. Alianza Popular será, después de él, más una y más fuerte; y, por lo mismo, más capaz de atraer a esos grupos numerosos de españoles que desean una transición sin riesgo. Seamos dignos de su confianza con nuestro ejemplo de unidad y de absoluta y desinteresada cooperación y trabajo de entrega total. Que Dios nos dé su ayuda en tan noble causa y que salve a España y proteja a su Rey en las actuales horas decisivas de nuestra historia.

Con estas palabras Manuel Fraga Iribarne, presidente de Reforma Democrática y secretario general de Alianza Popular, cerraba, ante varios miles de personas reunidas en el auditorium «A» del Palacio de Congresos y Exposiciones, el I Congreso Nacional de Alianza Popular, que se ha desarrollado a lo largo del sábado y se ha clausurado ayer domingo.

Fraga Iribarne, en su discurso de clausura, fue haciendo un recorrido por las ideas fundamentales que forman el contexto de Alianza Popular. «Estas ideas —dijo— son bien conocidas. Son también ideas importantes, que se basan en principios eternos del derecho natural, del patriotismo y de la convivencia ordenada; que están respaldadas por la experiencia histórica y por el sentido común». Refiriéndose a la unidad nacional, el orador manifestó «que nosotros respetamos y compartimos el amor a la patria chica, creemos en la vitalidad social y cultural de las regiones de España, pero no concebimos que se intente, por algunos dar marcha atrás al reloj de la historia, para volver a los reinos de taifas medievales. No aceptaremos ningún paso atrás, en cuanto a España, su unidad, su integración y su fortaleza».

OBSERVADORES EXTRANJEROS

La sesión de ayer fue la de clausura de este Congreso, que comenzó el sábado y se inició con unas palabras del presidente del Congreso José María Ruiz Gallardón, que hizo una moción de condena a la cumbre eurocomunista celebrada en días pasados en Madrid. Esta moción fue aprobada por aclamación con todos los asistentes puestos en pie.

A continuación hablaron a los congresistas los observadores extranjeros invitados expresamente al Congreso. Lo hicieron Karl Hillemeier, del CSU bávaro, ministro de Justicia de Baviera, que dijo, entre otras cosas, que «los españoles no llamarán a la puerta de la CEE como pediguños, sino como socio deseado». Después intervinieron André Bettencourt, del Partido Republicano Independiente Francés; Ivan Blot, del club político de L'Horloge; sir John Rodgers, lord Ronald St. Oswald, que se dirigió al público en castellano, y por último, Vittorio Pons, secretario general de la Unión Panamericana, que leyó un mensaje de solidaridad de su presidente, el archiduque Otto de Habsburgo.

Seguidamente comenzaron las intervenciones de los presidentes de los partidos políticos integrados en Alianza Popular, correspondiendo el primer turno a Enrique Thomas de Carranza, presidente de Unión Social Popular, quien, refiriéndose a las elecciones, afirmó que «el electorado es, en su mayoría, potencialmente de Alianza Popular».

Aquí, todos los DEPORTES

BALONCESTO

Victoria del Complutense sobre el Imperio por 102-72

Jugaron por el Imperio, Lázaro (1), Mollinedo, Sacristán, Muñoz (4), Herranz (26), Santiño (12), Quintanilla, Pérez, García (1), Peñas (18), Juan Carlos (8) y Tabanera (2).

27 faltas personales. Eliminados, Mollinedo (minuto 17), Carlos (en el 29) y Tabanera (en el 37).
Arbitros: Sres. López y Monje. Mal, procurando preparar las cosas en beneficio de los locales, perjudicando notablemente al Imperio.

PELOTA

Dos victorias y una derrota segovianas en la inauguración del Campeonato Nacional de Aficionados

Ayer dieron comienzo los partidos de pelota correspondientes al Campeonato Nacional de Aficionados, en los que Segovia tiene fundadas esperanzas en su clasificación para el ascenso a Primera Categoría.

En la primera jornada tocó a Segovia confrontarse con Salamanca, habiéndose producido los siguientes resultados: En paleta fue aplazado por la lluvia y en pala corta por incomparecencia de Salamanca, Segovia ganó por 40 a 0; estos partidos debían celebrarse en Valledado.

En cuanto a los correspondientes a mano, los resultados fueron, en individual, Segovia 14, Salamanca 18; y en parejas, Segovia, 22; Salamanca, 13, jugados ambos en Santa María de Nieva.

En individual, jugó por Segovia José Cuesta Gregoris, de Sebúcor, cuyo nombre deportivo es el de «Moro». Comenzó sacando Salamanca para hacer los dos primeros tantos nuestro representante para igualar a los salmantinos, a partir de este tanto fue un ininterrumpido forcejeo entre ambos pelotaris, ya que a excepción a seis tantos,

17), Carlos (en el 29) y Tabanera (en el 37).

Arbitros: Sres. López y Monje. Mal, procurando preparar las cosas en beneficio de los locales, perjudicando notablemente al Imperio.

Formó inicialmente el Imperio con Peñas, Herranz,

Santiño, Mollinedo y J. Carlos, adoptando defensa zonal 2-1-2, que en principio funcionó muy bien, conteniendo las ofensivas; sin embargo, los colegios de turno, viendo que el Imperio no sólo contenía, sino que mandaba en el marcador, comenzaron a sancionar con personales a los segovianos, haciendo que durante muchos minutos el balón no saliera de la zona segoviana. Los hombres del «cinco» inicial pronto se vieron cargados de personales, reduciendo con ello la agresividad segoviana. No obstante esto, el marcador se mantuvo siempre muy parejo; el Complutense no lograba distanciar, ni mucho menos, al Imperio. Surgieron los nervios entre los locales y fue necesaria, una vez más, la ayuda de los árbitros, parando constantemente el juego, expulsando a la grada al delegado del equipo segoviano, dirigiéndose constantemente a la mesa para hacer aclaraciones innecesarias como no fuera para romper el ritmo segoviano y lograr descanso y tranquilidad en los locales. La expulsión de Mollinedo supone el desmantelamiento de la defensa segoviana, que se resiente notablemente; si añadimos que Juan Carlos tenía cuatro personales, se verá claro los apuros del Imperio por no perder distancias.

Con diez puntos de diferencia acaba el primer tiempo (45-35).

Segundo tiempo difícil para las mermadas filas segovianas. Tabanera, aquejado de gripe, tiene que vestirse apresuradamente para evitar lo peor. Herranz se lesiona un dedo; Juan Carlos es expulsado; Peñas, con gran fuerza, juega un poco descontrolado; a Santiño no le entra el tiro a media distancia... Los locales, animados, se lanzan definitivamente en pos de la victoria y lo consiguen tras un partido en el que el Imperio pudo obtener un mejor resultado, de haber imperado en el arbitraje la honradez y sentido de la justicia.

Antes de finalizar, recordaremos que el domingo viene a Segovia el Arquitectura, segundo clasificado. En caso de ganar el Imperio, el mantenimiento en Tercera División estaría asegurado. Esperamos de la afición segoviana, que siempre ha respondido, el máximo apoyo, porque el Imperio va a necesitar todo el calor de su afición ante el potente rival del domingo.

B. SANTIÑO

VOLEIBOL

OAR, La Saleta A y Maristas A, campeones de grupo en la fase provincial

Resultados de los partidos correspondientes a la última jornada del campeonato juvenil trofeo «López Arjona» (fase provincial):

GRUPO «A»

OAR Juventud, 3; C. P. OAR, 2.
Angel del Alcázar, 3; C. P. OJE, 0.

CLASIFICACION FINAL

	J	G	P	F	C	P
C. P. OAR	6	4	2	15	6	10
Angel del Alcázar	6	3	3	11	9	9
OAR Juventud	6	4	2	14	6	8
C. P. OJE	6	0	6	0	15	5

Los equipos OAR Juventud y OJE figuran con puntos de menos por sanción federativa. Se proclama campeón de este grupo el C.P.OAR y subcampeón el Angel del Alcázar.

GRUPO «B»

Resultados:

La Saleta D, 0; aL Saleta C, 3.
La Saleta A, 3; La Saleta B, 0.

CLASIFICACION FINAL

	J	G	P	F	C	P
La Saleta A	6	6	0	18	1	12
La Saleta C	6	4	2	13	7	10
La Saleta B	6	2	4	7	15	8
La Saleta D	6	1	5	3	16	7

Se proclama campeón de este grupo La Saleta A, y subcampeón, La Saleta C.

GRUPO «C»

Resultados:

Maristas D, 3; Maristas C, 0.
Maristas A, 3; Maristas B, 1.

CLASIFICACION FINAL

	J	G	P	F	C	P
Maristas A	6	6	0	18	2	12
Maristas D	6	3	3	12	7	9
Maristas B	6	2	4	7	12	8
Maristas C	6	1	5	3	15	7

Se proclama campeón de este grupo el C.P.Maristas A, y subcampeón el C.P. Maristas D. Los días 13 al 26 se celebrará la fase final de campeones de grupo.

Salve la vida a un niño por 400 pts.



unicef

Fondo de las Naciones Unidas para la infancia.

Una monja, entrenadora de fútbol, en Italia

Roma, 7.—Por primera vez en la historia del fútbol italiano, una mujer entrena a un equipo de fútbol; pero lo más curioso es que se trata de una monja, sor Paola, la primera religiosa con carnet oficial de entrenador.

Sor Paola, de la orden del «Sagrado Corazón», entrena a un equipo juvenil italiano, «Aquilotti», inscrito en la Fe-

deración de Fútbol de Roma. La monja no se limita a dar «sabios» consejos a los jugadores, sino que participa activamente en los entrenamientos.

La monja tiene una pequeña dificultad a la hora de correr por el campo, ya que efectúa los entrenamientos con el hábito puestos.—Alfil.



SUCESOS

EN ESPAÑA

EXTRAÑA MUERTE DE UNA JOVEN EN MADRID

Madrid, 7.—El sábado, a las cinco menos cuarto de la tarde, tuvo lugar el entierro de una joven, María de los Angeles Patiño Talavera, de veinticinco años, natural de C. Real, que fue encontrada muerta dos días antes en su domicilio de la calle Tarragona, número 8, y cuyo cadáver parecía presentar señales de haber sido comenzada a devorar por un perro perdiguero, que llevaba encerrado con el cuerpo quince días.

En la puerta del Instituto Anatómico Forense sólo se hallaban tres personas: dos hermanos de la muerta y un cuñado, quienes manifestaron a los periodistas, según dice hoy «Hoja del Lunes», que aún no les habían comunicado los resultados de la autopsia practicada al cadáver.

—Lo que no es cierto es que mi hermana fuera devorada por el perro, ni que a su cuerpo le faltara la cabeza. Sí tenía, me parece, algunos rasguños en la espalda.

EL PERUANO

El descubrimiento del cadáver fue realizado por un individuo que había estado viviendo con María de los Angeles durante tiempo. Los vecinos manifestaron que a raíz de que dicho individuo se marchara del piso, que compartía con la muchacha, ésta se emborrachaba frecuentemente y a veces era necesaria la presencia de la Policía, ya que tenía la costumbre de escuchar música a pleno volumen hasta altas horas de la madrugada.

Isabel, una de las hermanas de la muerta, ha comentado.

—El individuo que vivía con ella es un peruano llamado Manuel, de unos cuarenta años, de malos antecedentes. Le obligaba a trabajar para él en un bar sin pagarle nada. Desde luego, a nosotras nos parece muy extraño que fuera precisamente él quien encontrara el cadáver. A raíz de conocerle, nuestra hermana cambió notablemente, hasta el punto de que ya nos parecía no conocerla.

LABORAL

Se celebró en Madrid una asamblea promotora de la Confederación de Sindicatos Unitarios de Trabajadores

Una conferencia sindical a nivel estatal, con asistencia de delegados de treinta y tres provincias españolas, representantes de las promotoras provinciales de sindicatos unitarios, se celebró ayer en Madrid, convocada por el Sindicato de Jornaleros Andaluces, que engloba a unos diez mil afiliados y por la Coordinadora Sindical de la Construcción, que abarca a su vez a cerca de veinticinco mil afiliados.

La asamblea eligió una mesa formada por Julio Herrero Sanz (miembro de la promotora provincial del Sindicato Unitario de Toledo); Andrés García (vicesecretario del Sindicato Obrero de "SEAT", en Barcelona); Máximo Velado (segundo secretario de la promotora estatal de Correos y Telégrafos del Sindicato Unitario); Daniel Cando (de la promotora del Sindicato Unitario del Metal de Barcelona); Antonio Castillo Gerena (del comité ejecutivo del Sindicato Unitario de Morón de la Frontera).

PONENCIAS

Las ponencias presentadas en la conferencia, aprobadas

tras un amplio debate, fueron las siguientes: Alternativa sindical; Situación política del país; Situación económica y anteproyecto de bases programáticas para la central de sindicatos unitarios.

Posteriormente se decidió el nombre de la central, acordándose la denominación de "Confederación de Sindicatos Unitarios de Trabajadores".

Asimismo fue elegido Jerónimo Lorente Hernández como portavoz de la promotora de la Confederación, designándose a continuación un órgano permanente de cincuenta delegados en el que están representadas las diversas provincias asistentes, así como un secretariado de la Permanente integrado por Vicente Alcover, de Valencia; Juan Domingo Linde, de Cataluña; Miguel Jiménez Hinojosa, de Sevilla; Blanca Manglano Torres, de Castellón; Julio Herrero Sáenz, de Toledo; Antonio Castillo Gerena, de Andalucía; Gonzalo Sánchez Fernández, por el Sindicato Obrero del Campo; Antonio Conde, de León; López Ochoa, por la Compañía Telefónica, y Damián Rodríguez García, por Construcción Estatal.

PROFESORES DE MUSICA CONTRA EL DECRETO SOBRE REGLAMENTO DE INSTITUTOS

Madrid, 7.—Una comisión de profesores de música considera que la supresión del seminario de música en el bachillerato por medio del reciente decreto sobre reglamento de institutos, constituye un atentado contra la Ley General de Educación.

La comisión ha señalado a "Cifra" que por medio del decreto se pone en enseñanza de la música en manos de cualquier profesor no especializado de los institutos, sin noción alguna de la materia, con lo que se ha querido convertir en ley una práctica ilegal conscientemente aprobada por el Ministerio de Educación y Ciencia.

Al tiempo que condena esta situación, la comisión considera que el empeño de marginar la música no puede ser aprobado por la sociedad española, en la que existen gran número de amantes de este arte.—Cifra.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		0	
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
14401	10.000	14402	10.000	14403	10.000	14404	11.000	14405	10.000	14406	10.000	14407	10.000	14408	10.000	14409	20.000	14410	15.000
14411	10.000	14412	10.000	14413	10.000	14414	11.000	14415	10.000	14416	10.000	14417	10.000	14418	10.000	14419	10.000	14420	10.000
14421	10.000	14422	10.000	14423	10.000	14424	16.000	14425	10.000	14426	10.000	14427	10.000	14428	10.000	14429	10.000	14430	10.000
14431	10.000	14432	10.000	14433	10.000	14434	11.000	14435	10.000	14436	110.000	14437	10.000	14438	15.000	14439	10.000	14440	10.000
14441	10.000	14442	10.000	14443	10.000	14444	11.000	14445	10.000	14446	10.000	14447	10.000	14448	10.000	14449	10.000	14450	10.000
14451	10.000	14452	10.000	14453	10.000	14454	11.000	14455	10.000	14456	10.000	14457	10.000	14458	10.000	14459	10.000	14460	10.000
14461	10.000	14462	10.000	14463	10.000	14464	11.000	14465	10.000	14466	10.000	14467	128.000	14468	1.500.000	14469	128.000	14470	10.000
14471	10.000	14472	10.000	14473	10.000	14474	11.000	14475	10.000	14476	10.000	14477	10.000	14478	10.000	14479	20.000	14480	10.000
14481	10.000	14482	10.000	14483	10.000	14484	11.000	14485	10.000	14486	10.000	14487	10.000	14488	10.000	14489	10.000	14490	10.000
14491	10.000	14492	10.000	14493	10.000	14494	11.000	14495	10.000	14496	20.000	14497	10.000	14498	10.000	14499	10.000	14500	10.000
24401	10.000	24402	10.000	24403	10.000	24404	11.000	24405	10.000	24406	10.000	24407	10.000	24408	10.000	24409	20.000	24410	15.000
24411	10.000	24412	10.000	24413	10.000	24414	11.000	24415	10.000	24416	10.000	24417	10.000	24418	10.000	24419	10.000	24420	10.000
24421	10.000	24422	10.000	24423	10.000	24424	16.000	24425	10.000	24426	10.000	24427	10.000	24428	10.000	24429	10.000	24430	10.000
24431	10.000	24432	10.000	24433	10.000	24434	11.000	24435	10.000	24436	110.000	24437	10.000	24438	10.000	24439	10.000	24440	10.000
24441	10.000	24442	10.000	24443	10.000	24444	11.000	24445	10.000	24446	10.000	24447	10.000	24448	15.000	24449	10.000	24450	10.000
24451	10.000	24452	10.000	24453	10.000	24454	11.000	24455	10.000	24456	100.000	24457	4.000.000	24458	160.000	24459	10.000	24460	10.000
24461	10.000	24462	10.000	24463	10.000	24464	11.000	24465	10.000	24466	10.000	24467	10.000	24468	10.000	24469	10.000	24470	10.000
24471	10.000	24472	10.000	24473	10.000	24474	11.000	24475	10.000	24476	10.000	24477	10.000	24478	10.000	24479	20.000	24480	10.000
24481	10.000	24482	10.000	24483	10.000	24484	11.000	24485	10.000	24486	10.000	24487	10.000	24488	10.000	24489	10.000	24490	10.000
24491	10.000	24492	10.000	24493	10.000	24494	11.000	24495	10.000	24496	20.000	24497	10.000	24498	10.000	24499	10.000	24500	10.000
75301	10.000	75302	10.000	75303	10.000	75304	11.000	75305	10.000	75306	10.000	75307	10.000	75308	10.000	75309	10.000	75310	15.000
75311	10.000	75312	10.000	75313	10.000	75314	11.000	75315	10.000	75316	10.000	75317	10.000	75318	10.000	75319	10.000	75320	10.000
75321	10.000	75322	10.000	75323	310.000	75324	8.000.000	75325	310.000	75326	10.000	75327	10.000	75328	10.000	75329	10.000	75330	10.000
75331	10.000	75332	10.000	75333	10.000	75334	11.000	75335	10.000	75336	10.000	75337	10.000	75338	10.000	75339	10.000	75340	10.000
75341	10.000	75342	10.000	75343	10.000	75344	11.000	75345	10.000	75346	10.000	75347	10.000	75348	15.000	75349	10.000	75350	10.000
75351	10.000	75352	10.000	75353	10.000	75354	11.000	75355	10.000	75356	10.000	75357	10.000	75358	10.000	75359	10.000	75360	10.000
75361	10.000	75362	10.000	75363	10.000	75364	11.000	75365	10.000	75366	10.000	75367	10.000	75368	10.000	75369	10.000	75370	10.000
75371	10.000	75372	10.000	75373	10.000	75374	11.000	75375	10.000	75376	10.000	75377	10.000	75378	10.000	75379	10.000	75380	10.000
75381	10.000	75382	10.000	75383	10.000	75384	11.000	75385	10.000	75386	10.000	75387	10.000	75388	10.000	75389	10.000	75390	10.000
75391	20.000	75392	10.000	75393	10.000	75394	11.000	75395	10.000	75396	10.000	75397	10.000	75398	10.000	75399	10.000	75400	10.000
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
391	10.000	722	20.000	273	10.000	0614	101.000	4436	100.000	4617	100.000	298	10.000	409	10.000	560	10.000		
641	10.000					24	6.000	166	10.000	057	10.000	538	15.000	479	10.000	770	10.000		
						4	1.000	256	10.000	537	10.000	38	5.000	559	10.000	10	5.000		
								496	10.000	717	10.000			569	10.000				
														839	10.000				



Una sección
que
coordina
A. S.

Manolo Escobar: «El folklore de los pueblos no muere nunca»

Un año más, Manolo Escobar ha iniciado su habitual gira por España, al frente de su espectáculo, que en esta ocasión se llama "Ruleta de Canciones". Y como el anterior y el otro y el otro, sus actuaciones se cuentan por éxitos, a teatro lleno. Al final de cada función, una larga fila de espectadores se sitúa ante su camerín para que les dedique fotos o dialogar con él. Al fondo de la reducida estancia, la esposa presencia cada día, con una sonrisa, las mismas escenas. Nosotros le preguntamos:

—Manolo, para empezar, ¿qué les da?

—Canciones, mis canciones.

—Dicen que es usted cantante para una sociedad de consumo.

—No canto para ninguna determinada sociedad. Ahora bien, si mi público pertenece a esa sociedad de consumo, alabado sea Dios.

—Salen pocos cantantes nuevos de este género. ¿Se acabará la canción española?

—Sí, salen pocos, pero no se acabará. Puede, eso sí, que sufra un bache, pero la canción surge siempre del folklore y el folklore de los pueblos no muere nunca.

—Vayamos a sus discos: ¿Ha grabado una antología

de canciones, de artistas de otras épocas, ¿qué ha pretendido con ello?

—Nada, y al propio tiempo mucho. Seguir las directrices de Belter, que fue de la que partió la idea. Y la verdad es que estoy muy contento, porque creo que hemos hecho una labor importante. Naturalmente, en esa antolo-

Reaparición discográfica de Luisa María Güell

Con el single conteniendo los temas "Tres palabras" y "A'go dentro de mí", reaparece Luisa María Güell en su nueva etapa discográfica. Luisa María Güell, se dió a conocer en el año 1968 cuando consiguió el primer premio en el Festival de Málaga con el tema "Ya no me vuelvo a enamorar", de Manuel Alejandro. Posteriormente viajó a tierras americanas comenzando una larga gira por aquellos países. Es ahora cuando reaparece con el single antes referido, arreglado y dirigido por Rafael Ferro.

gía del cancionero no están todas las canciones que fueron.

—¿Ha querido recordar artistas que siguen en el recuerdo?

—Digamos que he querido grabar esas canciones que están en el recuerdo, con mi estilo, para aquellos a los que les gusta mi manera de cantar y se acuerdan todavía de esas canciones.

—¿Cuánto tardó en grabar ese disco grande?

—No se lo puedo decir, exactamente. Primero, porque grabé además de las veinticuatro de la "Antología" —porque fueron 24 aunque hayan salido sólo 20—, otras veinticuatro, de las de mi repertorio. Y, entre todas, creo que tardé unos doce o catorce días.

—¿Es pesado grabar?

—No, si te gusta hacerlo. Y a mí me encanta. Mientras estás grabando estás en una tensión que resulta bonita. Es una cosa bien distinta a estar en el escenario. En el teatro, si fallas, no pasa nada, brabando hay que repetir.

—Si de esas veinte canciones del disco tuviera que elegir una sola, ¿por cuál se decidiría?

—No se puede decir, porque son distintos estilos. Por ejemplo, no tiene nada que ver "Los Campanilleros" con "La Tani" —muy dulce una, muy alegre otra—, ni "Antonio Vargas" con "María Dolores". Por eso prefiero quedarme con la "Antología" completa.

—¿Qué hará ahora?

—Cuando termine mi temporada teatral, que será el 28 de marzo, en Valencia, prepararé otras canciones. Ahora, precisamente, estoy oyendo las que me mandan los autores, para escoger y grabar las que más me gusten. Empezaré a grabar, de nuevo a finales de abril.

Escribe: Alfredo Matesanz

UN ANDALUZ BUSCA AYUDA EN SEGOVIA

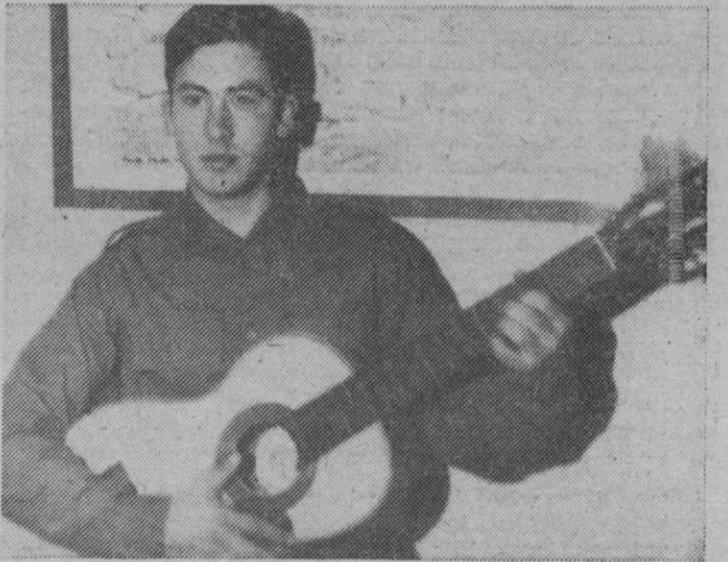
En la España meridional, cercada por la belleza agreste de Sierra Morena, se encuentra la provincia de Jaén; tierra de aceites y vinos a la que los romanos llamaron Flavia. A pocos kilómetros de la capital, en la localidad de Pozo Alcón, nació José Salvador que actualmente cumple el servicio militar en el Regimiento de Artillería de Segovia.

—Habiendo nacido en tierra andaluza cabe suponer que tu estilo musical estará enraizado en el flamenco. ¿Es así?

—Desde luego lo inmediato es pensar que si un andaluz canta, será por soleares, por bulerías o por fandangos, porque sabido es que Andalucía ha sido cuna del canto flamenco. Yo soy un gran admirador del género y de los buenos cantaores porque creo que es muy difícil dejar escapar la voz con el sentimiento que ellos ponen, pero no, yo lo que hago es canción moderna, canción ligera. Unas veces composiciones de otros intérpretes, otras temas propios.

—¿Cuál ha sido la trayectoria musical de José Salvador?

—Hace cuatro años en mi pueblo, Pozo Alcón, formamos entre varios amigos un grupo llamado «Oro Negro», con gran ilusión tocábamos las canciones que en-



tonces estaban de moda y que aprendíamos de los discos. Aquello duró tan sólo tres meses, más tarde formamos otro grupo denominado «Los Alcones», recuerdo que el organista tocaba el armonio en la iglesia, actuamos en varios lugares y nuestra afición fue creciendo.

—Sin embargo el grupo se disolvió y José Salvador ya en solitario decide obtener el carnet de profesional. Háblanos de ello.

—Efectivamente, el pasado verano durante el mes de junio conseguí este carnet de profesional o tarjeta del Sindicato del espectáculo. Para ello hube de realizar en Torremolinos un curso de canción moderna en la especialidad de autor-cantante, terminé con sobresaliente tras la actuación ante un jurado calificador.

—¿Has actuado con frecuencia desde entonces?

—Sí, como solista he actuado en varias ocasiones durante el pasado verano, recuerdo especialmente las que realicé junto con el grupo Los Angeles y el grupo Realidad.

—¿Cuáles van a ser los pasos inmediatos?

—De hecho yo he formado dúo con mi hermano que también es profesional, nos denominamos «Los silingos» (antiguos pobladores que habitaron Andalucía) y creo que pronto sacaremos un primer disco que tendrá como tema principal una canción que yo he compuesto, titulada: «Sueño sin amor» con ritmo de vals. Nuestro manager que es el mismo de Rocío Jurado y Tony Landa, ha realizado ya las oportunas gestiones y estamos a la espera de grabar.

—¿Hay algún parecido entre José Salvador cantante y alguno de los actuales triunfadores en las listas españolas?

—Indudablemente, en muchas ocasiones puede establecerse un cierto parecido entre estilos y voces, yo no sé si me parezco a algún determinado intérprete. Admiro a Tony Landa y Daniel Velázquez y de ambos conozco muchas canciones.

—¿Vas a actuar en Segovia?

—Si me brindan la oportunidad lo haré con mucho gusto. Segovia es una ciudad con un rico folklore que creo merece la pena conservar, aquí la gente sabe distinguir la calidad de los artistas. Segovia me gusta como base de mi lanzamiento durante el tiempo que dure mi servicio militar y posteriormente.

Las gentes de color, aportación básica a la música popular

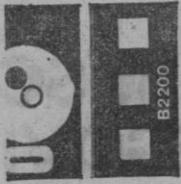
La música de color ha sido una de las más importantes en la historia de la discografía mundial. No solamente los blues y el jazz tienen procedencia negra sino que, además, el rock nació como una derivación de los blues urbanos. Posteriormente, el rock se juntaría con la música country y daría el estilo que todos conocemos y que hizo estrellas a una importante serie de artistas. Se puede decir que las gentes de color aportaron una colaboración básica a la música popular de nuestros días, pues posteriormente vendría el rhythm and blues y el soul como movimientos comerciales negros.

«Black Feeling» (Sentimiento negro) es el programa español de la música de color. Esto no quiere decir que en él no se escuchen temas de cantantes de raza blanca, tanto españoles como extranjeros, pero sí es indudable que los solistas y grupos de raza negra tienen una preferencia absoluta. Y en «Black Feeling» se han descubierto muchos artistas básicos que con el tiempo han legado a disfrutar de una apreciable popularidad en España. Tal es el caso de Chi-Lites, Hamilton Bohannon o B. T. Express.

Cuando la música de color sigue teniendo una importancia primordial en la programación de las emisoras radiofónicas y en las discotecas, «Black Feeling» da cuenta de lo mejor en este estilo. Es una especie de semanario musical de la música negra en nuestro país. Importante e interesante labor la suya.

HIGARSA
MOTOR DE INYECCIÓN DIESEL

Monte motor DIESEL a su turismo.



CINE

«MAS FINA QUE LAS GALLINAS», DE JOSE MARIA FORQUE

Nacionalidad, española. Director, José María Forqué. Intérpretes principales: María Luisa San José, José Sacristán, Fernando Fernán Gómez.

Lo malo de esta película es el título. No sólo es un título necio, sino engañoso. Puede haber público que acuda a verla con el señuelo de ese título, y también hay, me consta, quienes la han dado de lado precisamente por eso. Sería curioso saber qué papel ha jugado Forqué a la hora de elegir dicho título. El hecho es que desvaloriza el film, remitiéndolo a las tantas veces denostadas regiones del «landismo».

Pero esta película es otra cosa. Lo cierto es que técnicamente, estilísticamente, no contiene ningún descubrimiento, pero de alguna manera Forqué sí que me parece que inaugura algo, una franqueza y natural espontaneidad en los diálogos y una manera de acertar a profundizar en las relaciones interpersonales a través de los episodios del guión o de mínimas anécdotas, gestos y «gags» visuales o hablados que confieren a la puesta en escena un aire de gran verosimilitud. En este aspecto, el juego del triángulo protagonista logra en algunos momentos un indudable interés.

Todo ello es mérito del oficio de Forqué, y todo ello está puesto además al servicio no sólo de un relato, más o menos interesante, sino sobre todo de unas ideas a las que ese relato sirve de soporte, ideas que atañen a cuestiones o situaciones vivas en el mundo nuestro, en la vida de ahora, ideas o situaciones que algunos discuten y a otros parecen ya indiscutibles, pero que en todo caso tienen evidente vigencia e interés. Así, Forqué plantea y presenta temas como el de los curas secularizados, el cambio moral producido en nuestros días, sobre todo en lo referente al sexo, la rebeldía juvenil, la emigración de los pueblos y la vida en éstos, la puesta en cuestión de la misma institución matrimonial, en cuanto es utilizada para sus fines por un determinado orden social, la lucha por la emancipación de la mujer y su claudicación tantas veces, etc.

Estos temas son los que plantea Forqué en su film, y lo hace de una manera fresca y jugosa, con un aire simpático y optimista que no esconde una punta de cinismo final.—R. B.

Hoy, festividad de los santos Gilberto, Perpetua y Felicidad, **MUEBLES LAZARO** felicita a todos los que celebren su onomástica, y les desea pasen un día muy feliz en compañía de sus familiares.



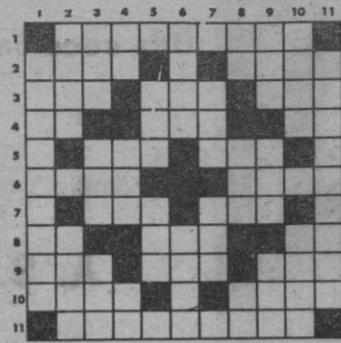
SAVA

Pegasso

HIGARSA

HIJOS DE IGNACIO GARCIA SA

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1. Hacer que una pared u otra cosa pierda su posición vertical.—2. Confies. Garantía.—3. Al revés, hogar. Nombre de mujer. Letra del alfabeto griego.—4. Contracción. Letra del alfabeto griego. Carta de la baraja.—5. Periodo de tiempo. Al revés, apócope de santo.—6. Mancha. Según los musulmanes, mujer bellísima que acompaña en el cielo a los bienaventurados.—7. Tuesto. Número.—8. Consonante repetida. Del verbo ir. Nota musical.—9. Movimiento convulsivo habitual, y en especial el de los músculos de rostro. Río español. Preposición.—10. Al revés, rueda. Pieza de barro cocido para cubrir techos.—11. Firme, sin duda ni contradicción.

VERTICALES: Pedazo.—2. Referente o relativo a un día. Conjunción latina.—3. Al revés, recorre con la vista lo escrito. Letra del alfabeto griego. Preposición.—4. Consonante repetida. Nivel. Consonante repetida.—5. Liga. Esdrujális.—6. Satélite. Adverbio de modo.—7. Adverbio de tiempo. Daño.—8. Repetido y familiar, madre. Adverbio de lugar. Pronombre personal.—9. Pájaro. Malla. Plural de letra.—10. Roedor. De cierto color.—11. Aplicase a las quejas y otras demostraciones que mueven a lástima (Femenino).

SOLUCION

HORIZONTALES: Desploma.—2. Dital. Nist.—3. Hec.—4. Con.—5. SS. Ras. CC.—6. Atr. Ois.—7. Lura. Bier.—8. Atr. Mal.—9. Ma. Ahl.—10. Ave. Tul. Pes.—11. Kata. Rojo.—12. Lastimera.

En todo uso SAVA presta un servicio eficiente

Don Lucio Herrero, de Cuéllar, es otro propietario satisfecho de haber elegido una SAVA J-4, modelo C-S, muy adecuado para el transporte de pieles y lanas.



Ama de casa:

ESTA PROMOCION EMPEZO HOY Y TERMINA EL SABADO.

P. V. P.

ACEITE Girasol Arlesol, botella 1 litro **65,00**

ACEITE Oliva Masía, un grado, botella 1 litro **87,00**

ARROZ con leche Paido, bote 600 gramos **54,00**

ANISETTE Coussenier, botella 1 litro **140,00**

(Con cada botella se regalan 5 pesetas. Lotería sorteo extraordinario de primavera).

QUINA Santa Rosa, botella 1 litro **43,00**

MAIZENA, paquete 700 gramos **50,00**

FRESONA Greima, caja con 135 galletas **96,00**

BANANA Greima, caja con 135 galletas **96,00**

NOCILLA Guateque, 2 gustos o 1 gusto, vaso 240 gramos **47,00**

BACALAO Dimar, 80/100 colas, kilo **170,00**

ARIEL económico, paquete 675 gramos **54,00**

BONUX económico, paquete 675 gramos **44,50**

PAPEL higiénico SPAR, 2 rollos **28,00**

FREGASUELOS Boston, completo (palo, fregona y cubo) **125,00**

CEPILLOS barrer Miami «La Concha» **51,00**

Y en todas las compras el regalo que proporciona, gratis, valiosos artículos: SELLOS VALISPAR.

agenda

Televisión y Radio

T. V. E.—HOY

Primera cadena

16,00, Hombres curiosos.
16,55, Sonata número 1 en si menor, Bach.
17,15, Despedida y cierre.
18,15, Carta de ajuste.
18,30, Apertura y presentación.
18,31, Avance informativo.
18,35, Un globo, dos globos, tres globos.
20,00, Novela.
20,30, Telediario.
21,00, Moviola.
21,15, 30 años de historia.
21,45, Reportaje.
22,15, Los hombres de Harrelson.
23,00, Última hora.
23,15, Despedida y cierre.

Segunda cadena

19,30, Carta de ajuste.
20,00, Presentación y avances.
20,01, Revista de cine.
21,30, Recital.
22,00, Redacción de noche.
23,00, Despedida y cierre.

T. V. E.—MAÑANA

Primera cadena

13,45, Carta de ajuste.
14,00, Programa regional simultáneo.
14,30, Apertura y presentación.
14,31, Avance informativo.

14,35, Gente.
15,00, Telediario.
15,35, Pianísimo.
15,45, ¿Quién es...?
16,00, Longstreet.
16,55, Variaciones sobre una sola cuerda, Paganini.
17,10, Despedida y cierre.
18,15, Carta de ajuste.
18,30, Apertura y presentación.
18,31, Avance informativo.
18,35, Un globo, dos globos, tres globos.
20,00, Novela.
20,30, Telediario.
21,00, Mujeres insólitas.
22,00, Esta noche... Fiesta.
23,00, Última hora.
23,15, Teledeporte.
23,25, Despedida y cierre.

Segunda cadena

19,30, Carta de ajuste.
20,00, Presentación y avances.
20,01, ¿Qué es...?
20,30, Opera.
21,30, Musical pop.
22,00, Redacción de noche.
23,00, Despedida y cierre.

R. SEGOVIA.—MAÑANA

7,30, Sintonía y saludo. 7,35, Lectura programas. 7,40, Despertar musical. 7,45, Matinal cadena Ser. 8,30, Cosas de Segovia. 10,00, Su programa. 11,00, Mediodía cadena Ser. 12,00, Su programa. 1,00, Vermut de melodías. 1,30, In-

formación local. 2,00, Cuéllar al habla. 2,30, Diario de Radio Nacional. 3,00, Información local. 3,30, Peticiones del oyente. A las 4,00, Esmeralda. 4,30, El tiempo y la calle. 5,00, El hombre que rió. 5,30, La saga de los Pomreta. 5,45, Minutos musicales. 6,00, Cadena Ser. 6,10, Una alianza feliz (SER). 6,25, Maizena cocina (Ser). 6,30, Música para todos. 7,00, La fugitiva. 7,28, Sintonía y pensamiento. 7,30, Sto. rosario. 8,00, Campeando 8,45, Tiempo joven 10,00, Diario de Radio Nacional. 10,30, Información local. 10,45, Diario musical Ser. 11,30, Hora 25 Ser. 1,00, Cierre.

MARTES 8 DE MARZO

Farmacias de guardia

Para esta noche:

Plaza de Franco, 10
Muerte y Vida, 2.

Teléfonos

Guardia Civil 421100
P. 18 de Julio 413495
Policia 412087
Bomberos 422222
Urgencia S.O.B. 421400
Cruz Roja 411430
(Ambulancias)

GUIA MEDICA Y SANITARIA

Dr. N. Jiménez Muñoz - Delgado

TOCOGINECOLOGO

Jefe de Servicio de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social.

Consulta previa petición de hora (de 4 a 6 de la tarde), lunes, martes y viernes.

Calle Rancho, 12 y calle José Zorrilla, 87-1º E.
Telfs. 415735 y 424938.

Van 67 días de 1977; faltan 298

Sol: De 7,38 a 19,14

Santoral: Santos Juan de Dios, fd.; Cirilo, ob.; Filemón, Apolonio, Felicidad, ms.

Pensamiento: «En el camino del cementerio se encontraron dos amigos, Adiós, dijo el vivo al muerto. Hasta pronto, respondió el muerto al vivo».

(Anónimo)

Lotería Pro Ciegos

Premiado el sábado: 496.

El tiempo en Segovia

En la tarde de ayer

Presión: 679,5.
Viento del E.
Temperatura máxima: 19,8.

En la mañana de hoy

Presión: 680,8.
Viento del JSE.
Temperatura mínima: 7,6.
A la una de la tarde: 13.



CARTELERIA de ESPECTACULOS

CERVANTES.— Hoy, 7,30 y 10,15: AQUELLOS CHALADOS CON SUS LOCOS CACHARROS. Sarah Miles, James Fox, Stuart Whitman. Todos públicos.

SIRENAS.— Mañana, estreno: LA DAMA DEL COCHE CON GAFAS Y RUSIL. Scope, Samantha Eggar, Oliver Reed. 18 años.

ANUNCIOS POR PALABRAS OCHO PALABRAS, 24,00 ptas. Cada palabra más, 3,00.

TRABAJO

NECESITO dependiente de mostrador. Restaurante Club Lago.

SE necesita empleada de hogar fija. Telf. 411613.

SE necesita aprendiz y dependiente de mostrador. La Tropical. (Ref. 5401).

NECESITO empleada hogar para dos personas, sabiendo cocinar. Daoiz, 21.

MUCHACHA o asistenta se necesita. José Canalejas, 1, 1º.

SE necesita dependiente de mostrador. Horario y sueldo a convenir. Los interesados deberán dirigirse al SEAF-PPO. C/ Gobernador Fdez. Jiménez, 18. (Ref. 5-449).

SE necesita empleada de hogar para Madrid (Alameda de Osuna). Telf. 414434. Segovia.

SE necesita vendedor de automóviles para la provincia. Los interesados deben presentarse o escribir en la Oficina de Empleo del SEAF-PPO. C/ Gobernador Fdez. Jiménez, 18. Segovia. (Ref. 5-458).

SE precisan soladores y alicatadores. Los interesados deben dirigirse a la Oficina de Empleo del SEAF-PPO. C/ Gobernador Fdez. Jiménez, 18 - Segovia. (Ref. 5-461).

NECESITO empleada hogar, buen sueldo, llamen teléfono 414468.

MATRIMONIO con hijo necesita empleada de hogar fija, buen sueldo. Llamar de 10 a 3 y de 8 a 11. Telf. 424927.

NECESITO asistenta. Gestoría Martín Orejana. S. Agustín, 25.

EMPLEADA de hogar se necesita en Las Rozas. Razón: Telf. 6370178.

SE ofrece dependiente de carnicería conociendo bien el oficio, experiencia 9 años. Razón: Telf. 424656 (de 3 a 4 tarde).

GANARAN dineros, aprovechando tiempos libres, efectuando trabajos caseros. Escribanos, Hispanotensa-Benidorm (Alicante).

SE necesita empleada de hogar interna para Madrid, hay niños, sueldo a convenir. Telf. 4335995 (llamar tardes).

SE necesita chica. Bar Orensano. Segovia.

ALQUILERES

ALQUILASE huerta, San Lorenzo. Telf. 421203.

VARIOS

NOVIOS. su viaje a Mallorca, Canarias Sierramar, Patiño, Ladreda, 11, 411447, 411996.

AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas. Roble, 22. Teléfonos 412909 y 413627.

BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

MIGUEL Tovar, agente de la Propiedad Inmobiliaria, locales, pisos, solares, fincas rústicas, casas, molinos, etc. Ezequiel González, 25. Telf. 414881. Segovia.

PISOS, solares, casas viejas, locales. Miguel Tovar.

PARCELA 35.000 m.², carratera Arévalo con agua, buena inversión. Miguel Tovar.

LOCALES comerciales venta-traspaso: Fernández Jiménez, Fernández Ladreda, exteriores de 75 a 100 m.². Miguel Tovar.

APIMOSA. Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compra-venta de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naveas industriales, traspasos, promoción de viviendas en régimen comunitario y particular, etc., Ladreda, 10, 4º. Tlf. 413795 (Contestador automático).

ENSEÑANZA

PARA idiomas eurolenguas, inglés, francés. Ladreda, 18.

PROFESOR titulado de EGB da clases, EGB-BUP. Reválida y COU. Informes: Corpus, 3-4º F.

OPOSICIONES: preparación administrativos, subalternos, auxiliares ministerios, ayuntamientos INP, mutualidades, etc. De 4 a 10. 1.500 clase diaria. Ladreda 20, bajo B. José Balgación. Telf. 415282.

VENTAS

LOCAL comercial, con bar instalado, muy céntrico. Telfs. 420916 y 414685.

VENDO 10.000 kilos cebada y centeno. Justo Gómez. Telf. 6959395. Madrid.

SEMILLAS de flores y hortícolas rai-gras inglés, trébol, aligustre. Floristería «El Jardín».

VENDO muebles en buen uso. Telf. 424980.

ROSALES vara, trepadores, pie bajo, gran variedad. Floristería «El Jardín».

BULBOS, dalias, gladiolos, glaucinias, begonias. Floristería «El Jardín».

COOPERATIVAS ganaderas. Molinos de martillos, mezcladora y fábricas de piensos distintas capacidades. Silos. Cuenca Hermanios. María de Molina, 13. Valladolid.

VENDO carro ruedas de goma y máquina agavilladora seminueva por dejar labor. Andrés Moreno. Cantalejo.

VENDO tractor marca Ebro en buen uso con pala de volteo hidráulica. Telf. 233, Nava de la Asunción.

¡OCASION! vendo camión barreiros, 3 ejes, con tarjeta, como nuevo. Telf. 414569.

EL M. N. O. de Renault-Arévalo, le ofrece esta semana como oportunidades especiales: S-131-1.600 ... VA-2627-D R-5 ... M-2514-K R-8 ... M-951-574 S-124-D ... M-1089-K S-124-D F ... M-3933-AL Simca 1.200 S ... AV-6942-A R-4 S ... AV-0722-A Citroen Dyane ... AV-14-578 R-8 ... B-2072-K Citroen DS 21 ... LE-3623-BC S-1430-D ... VA-4668-B

Venga a vernos con confianza, nuestro M. N. O. le ofrece variedad, responsabilidad y buen precio. Renault-Arévalo M. N. O. Telf. 49. Alguien en quien confiar.

VENDO 3.000 metros en carrertera Boceguillas y dos tierras más. Tratar Pedro Llorente en Zamarramala.

SE fabrican: sembradoras de remolacha de seis líneas; surcan, siembran y arrodillan en la misma pasada, y cultivadoras de precisión dirigidas de discos. Hijos de F. Velasco, Rábano. Telf. 11 (Valladolid).

AGRICULTOR-ganadero. Herbicida selectivo. Leche maternizada. Spécialit. Ordeñadoras Alfa-Laval y carretillo. Molinos-mezcladoras German Grüber. E. Casado, Fernández Ladreda, 12, 1º. Telf. 410745. Segovia.

VENDO pisos completamente terminados todos exteriores, calefacción y agua caliente central en Coronel Rexach. Razón: en los mismos y teléfono 421587.

GANADEROS

Vendo novillas preñadas y vacas lecheras altísima producción, con pedigrée. Consulten precios y facilidades pago.

Señor Cuadrado Blanco, Generalísimo Franco, 60. Teléfonos: 248503 y 248505. SALAMANCA

GANADOS

VENDO dos carneros sementales por sobrantes, de primera calidad, y cebada de ciclo corto y avena para siembra. Grupo «Los Llorente». Las-tras del Pozo.

VENDO vaca suiza del tercero recién parida. (Mariano Aparicio Hernández, Revenga).

LOCAL

No está resuelto el problema de la Seguridad Social de los resineros

Los enlaces se constituyen en asamblea permanente y amenazan con manifestarse mañana en la capital

A las once de esta mañana se han reunido en la Casa Sindical los enlaces sindicales resineros de la provincia. La convocatoria ha partido del presidente del Consejo de Trabajadores, don

Rafael Bernardo Santos, y el de la UTT de Industrias Químicas, don José Gilmartin.

Los enlaces han sido informados de la repercusión que ha tenido la reunión del pasado jueves, seguida de la

visita al gobernador civil, y de la acción acordada de comenzar por su cuenta a trabajar en los montes, que cada uno tiene reglamentariamente asignado.

GESTIONES

Asimismo han recibido información sobre las gestiones realizadas por la primera autoridad civil de Segovia, tanto con Icona como con los industriales resineros. Las perspectivas —según se ha dicho en la citada reunión— son buenas, pero sólo como perspectivas, puesto que en la mañana de hoy aún no se ha procedido por Icona a afiliarse a la Seguridad Social a los trabajadores.

Los asistentes han seguido estimando que la gran parte de la causa de esta situación la tiene precisamente Icona, que contra toda lógica ha convocado las subastas después de empezar la campaña, con lo cual están en la provincia novecientos hombres sin trabajo, y totalmente desprotegidos a efectos de Seguridad Social, a pesar de que por disposiciones de la ley tienen asignado un monte para realizar su trabajo.

APOYO

Han acordado por unanimidad seguir prestando su apoyo al presidente del Consejo de Trabajadores para que lleve hasta sus últimas consecuencias la situación en que hoy día se encuentran. Se han constituido en asamblea hasta saber la resolución del problema planteado y han designado la comisión que juntamente con los citados presidentes del Consejo de Trabajadores y de la UTT de Industrias Químicas se reunirá esta tarde con el gobernador civil para recibir sus últimas decisiones y comunicarle la situación que plantea la asamblea. Si esta tarde no está resuelto el problema de afiliación a la Seguridad Social en su totalidad, sin distinciones de trabajadores de montes públicos o privados, ni se les permite como es humano y natural deseo de ir a trabajar en su monte mañana se traslada-

rán masivamente al Instituto Nacional de Previsión para formalizar su afiliación con el fin de percibir las prestaciones que como trabajadores les corresponden y seguidamente comenzarán a realizar las labores correspondientes en los montes.

La comisión está integrada por Benedicto García Pesquera, de Zarzuela del Pinar; Rufino Galindo García, de Coca; Miguel Arranz, de Sebúlcor; Marcos Rubio García, de Navas de Oro, y Cesáreo Arranz Vicente, de Sanchoño.

LLAMADA

Por otra parte, nuestra Redacción ha podido saber que se va a hacer una llamada a todos los enlaces sindicales resineros de la provincia pa-

ra participarles que estén preparados para que mañana, en caso de que esta tarde no se resuelva nada en el Gobierno Civil, vengan a la capital a manifestarse pacíficamente.

Con anterioridad se habían reunido los jefes de Hermandad y presidentes de los grupos de montes resinables privados, para estudiar la problemática de la Seguridad Social de los trabajadores del sector. Después de un cambio de impresiones han llegado a la conclusión de que ellas no pueden darles de alta ya que están en la casi seguridad de que los montes no se van a explotar este año, debido a los grandes "stocks" que existen en fábricas, que corresponden a toda la producción del pasado año y parte de la anterior campaña.

Accidente al realizar las pruebas de gas en «El Palo»



Alrededor de la una de esta tarde, cuando un técnico de la empresa instaladora de la red de distribución de gas butano de las viviendas de "El Palo", don Bonifacio Morales Moreno, se encontraba probando dicha instalación, se produjo un fogonazo que, según primeras noticias, ha sido debido a una fuga, y desplazó al citado técnico, siendo éste trasladado con quemaduras a la residencia sanitaria de la Seguridad Social.

El hecho ocasionó daños en varias viviendas de los bloques números 30 y 31, así como en la fachada.

Los vecinos de "El Palo" se encontraban en un clima de tensión, la mayoría fuera de sus casas, aunque parece ser que no existe ningún peligro, ya que los técnicos han localizado el problema.

Momentos después de ocurrir el suceso se personaron fuerzas de la Policía Municipal y Policía Armada, así como el primer teniente de alcalde, diversos concejales y técnicos facultativos de la sección de obras del Ayuntamiento.

En el momento de cerrar la edición, según nos informan de la residencia sanitaria de la Seguridad Social, el herido trasladado se encuentra en el quirófano.

(Fotos Aurelio M.)

El plan contable energético estará preparado en junio

Madrid, 7.—Los trabajos iniciados hace un par de meses con vistas a la confección de un plan contable para las empresas del sector energético, están dando ya sus frutos, según informa «Petróleo», y puede estar elaborado para el próximo mes de junio. Concluido ya el plan contable relativo al subsector eléctrico, se ha empezado a elaborar el que se refiere al subsector del refino.—Cifra.

NOTAS BREVES

LA PRIMERA «CUMBRE» afro-árabe de la historia, quedó inaugurada hoy en El Cairo, con un discurso pronunciado por el presidente Anuar El Sadat durante la primera sesión de la serie de reuniones que durarán tres días.

UNA NUBE DE GAS DE HIDROCARBUROS se abatía esta mañana sobre las instalaciones de la fábrica de la empresa «Montefibre» de Mestre (en la provincia italiana de Padua) y produjo la intoxicación de sesenta trabajadores, uno de ellos grave.

POR LO MENOS CINCUENTA PERSONAS han fallecido víctimas de un brote de rabia en Tanzania y es posible que haya más casos que no hayan sido registrados por las autoridades, ha informado el ministro de Sanidad.

Un minuto de poesía

TRIGO LIMPIO Y GENTE VIEJA

Lloraré en la meseta
esperando sobre mis hombros
las vigas y los escombros
de los pueblos y aldeas.
De cardos y de malezas
será alimento mi cuerpo
y rodaré en el desierto
o quedaré entre las ruedas
de los últimos carros
que llevaron
trigo limpio y gente vieja.
¡Sólo eso queda en la meseta!
¡Trigo limpio y gente vieja!

PAN DORADO Y ROIDO

Castilla dormida
en tus ruinas
soñando grandezas
y viviendo fatigas.
Las ovejas te mecen
con las esquilas.
suenan mucho el cencerro
por tres yerbitas.
Castellano duro como Castilla
los pies en la tierra fría
y la mirada en lo alto
donde siempre doran las espigas.
Castellano duro como Castilla
sueñas sobre el trigo
es más dorado el pan dormido
y no ves el pan roído
de esos que comen
sin aguantar el estío.

Carmelo Castilla

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DEPORTES



Así se logró el gol de la Segoviana.—(Foto Aurelio M.)

ATLETISMO

Santiago Llorente, campeón español en categoría junior

Nuevo triunfo del segoviano Santiago Llorente. Ahora, en el Campeonato de España, que se ha celebrado en Sabadell. El segoviano, que por estar incorporado al Vallehermoso, corría por la Federación de Madrid, se proclamó vencedor en categoría junior, con un tiempo de 22:48.8, clasificándose tercero el también segoviano Antonio Prieto, del mismo equipo y, por tanto, asimismo de la Federación madrileña. Por cierto que Prieto comenzó muy fuerte para luego ir cediendo terreno y al final ceder el segundo puesto a Abascal. Llorente se impuso con claridad faltando media vuelta para terminar la carrera.

Por federaciones, se ha proclamado vencedora la de Madrid, seguida de Barcelona, Palencia y SEGOVIA.

En categoría senior venció una vez más el veterano Mariano Haro, clasificándose en 12 puesto Agustín Fernández. Y en damas, naturalmente, venció Carmen Valero.

1-0. BUEN RESULTADO GIMNASTICO PARA UN BRUSCO Y MAL ENCUENTRO

El Manchego fue uno de los peores equipos que han pasado esta temporada por El Peñascal

ALINEACIONES:

C. D. Manchego: Alba; Vaquero, Serna, Boyarizo; Aranda, Castellanos; Angelín, Rivas (Vázquez), Polo, Baldo y Martín.

G. Segoviana: Bellota; Susi, Vegas, Valeriano; Amador, Dani; Cuéllar II, Esteban, Morillo (Roder), Cuéllar I y Julito.

ARBITRO:

Dirige el encuentro el señor Valbuena. Su actuación dejó mucho que desear. En el orden técnico señaló las faltas a destiempo; no concedió en una sola vez la ley de la ventaja, cuestión con la que perjudicó notablemente al equipo local; hubo una falta total de entendimiento entre sus ayudantes y sus apreciaciones; hizo caso omiso de las bruscas entradas que se le hicieron a Morillo, incluso dentro del área, y que le costaron su lesión; en el minuto 16 de la primera parte hubo una entrada intencionada de Vaquero a Julito en la que no señaló nada punible, etc. Y para colmar su mala actuación silbó una falta a Bellota por pérdida deliberada de tiempo estando el balón dentro del terreno de juego y en posición de ser jugado, pero sin que nadie se decidiera a tocarlo. Pésima labor la suya.

GOLES:

1-0. Minuto 93. Se juega el tiempo, justo, de descuento. Susi lanza una falta desde uno de los laterales. Alba

falla en su salida y en la "melee" de jugadores que se forma dentro del área, es la bota de Julito la que envía el balón a la red.

INCIDENCIAS:

Buena entrada en El Peñascal, con excelente temperatura. El encuentro es transmitido en directo para Ciudad Real. Muchos seguidores manchegos en los "graderios". El árbitro mostró tarjetas a Valeriano, Vegas y Vaquero, a éste dos veces, por lo que en el minuto 94 tuvo que marcharse a los vestuarios expulsado. 16 saques de esquina lanzaron los azulgrana por ninguno de sus oponentes. En el Minuto 28 del encuentro disputan un balón Boyarizo y Morillo, saltan ambos jugadores, propinándose un fuerte cabezazo del que lleva la peor parte el segoviano, que hubo de abandonar el terreno de juego con una ligera brecha de la que manaba gran cantidad de sangre. Ocho minutos después volvía al terreno de juego con un aparatoso vendaje. En el minuto 87 hubo de retirarse después de caer en mala postura tras recibir un fuerte empujón de Serna. Una vez concluido el encuentro fue trasladado a una clínica con el fin de observar su estado, ya que se quejaba de fuertes dolores en la región lumbar, sin embargo no parecía revestir importancia puesto que después del examen médico y de darle cinco puntos de sutura en la cabeza, marchó de la clínica. Nos alegramos por el bravo jugador.

TIEMPO DE SIESTA

Sí, señores. El encuentro más bien parecía de esos que se juegan en el tiempo de verano y que nadie tiene ganas ni de dar una patada a un bote. La verdad es que a muy pocos conjuntos de los que han pasado esta temporada por El Peñascal lo hemos visto jugar, es un decir, con más miedo del que ayer lo hizo el Manchego. No llevan razón, por tanto, los seguidores visitantes cuando al final del encuentro echaban la culpa al árbitro de haber perdido. Y creo que esa postura no es lógica, ya que si buscan algún culpable de su derrota no tienen más que mirar al banquillo de su equipo y más concretamente donde se sienta el entrenador. Ahí sí que está el culpable de esa derrota, por lo menos de la que reflejaba el marcador al final del encuentro. Puesto que no es lógico que un equipo que se ha gastado millones en los jugadores que hoy tiene, que intenta, desde los comienzos de la temporada, lograr el ascenso; que tiene una entusiasta afición de seguidores, etcétera, plantee un encuentro totalmente defensivo, sin ambición alguna y buscando un ramplón empate... que se convirtió en derrota. No sé lo que el Manchego hubiera logrado en el supuesto caso de salir sus hombres al ata-

(Continúa en la pág. 18)

Victoria del C. D. Acueducto sobre el San José Obrero (1-0)

Los segovianos hicieron juego menos brillante que en anteriores encuentros

Alineaciones:

San José Obrero: Mora; Ballesteros, Ramírez, Hortelano; Herráiz, Ruipérez; Emiliano, Alfredo, Novillo,

Torralba y Cuevas. En el minuto 50, Taravilla es sustituido por Torralba.

Acueducto: Del Oso; Arribas, Fuentetaja, Bermejo;

Luciano, Herrero; Borreguero, Chiqui, Ayuso, Pinillos, Leonardo. En el minuto 40, Calvo sustituye a Leonardo.

El arbitraje estuvo a cargo del señor Zapatera Muñoz, que realizó una buena labor. Pitó incansablemente fuera de juego, pero lo cierto es que los dos equipos jugaron ese sistema, por lo que el juez de la contienda no tuvo otra solución que señalar todas las faltas cometidas por este motivo, que ya decimos fueron muchas. Amonestó a los segovianos Bermejo y Calvo y a los visitantes Hortelano y Ramírez.

El terreno de juego se encontraba en bastantes buenas condiciones, dentro, claro está, de su situación acostum-

(Continúa en la pág. 18)



El Acueducto crea una situación de peligro ante la meta del San José.—(Foto Aurelio M.)

Compare y se decidirá por

Miele

LAVAVAJILLAS

CONCESIONARIO

EULALIO MORENO

Plaza de Franco, 8

1-0. Buen resultado gimnástico para un brusco y mal encuentro

(Viene de la pág. 17)

que, pero si no hubiese conseguido la victoria, al menos su derrota habría estado justificada.

El encuentro, de no ser por dos motivos —lo incierto del resultado y la inclinación del árbitro a ser protagonista—, habría sido como para marcharse a los pocos minutos de haber dado comienzo. Bien es verdad que ante la táctica del miedo que el entrenador visitante puso en juego, el dominio correspondió por entero a los segovianos, y buena prueba de ello la dan los 16 saques de esquina que lanzaron, que no sirvieron, sin embargo, para despejar la duda del marcador.

El entrenador local hubo de improvisar ayer una alineación que a la postre le dio un buen resultado. La li-



Un ataque de la Gimnástica con despeje del meta visitante.—(Foto Aurelio M.)

nea de medios con Esteban, Amador y Cuéllar I, fue un acierto que supo resolver la papeleta de la ausencia de Diego, Minguela y Cerezo. Fue quizá la mejor línea de ambos conjuntos, puesto que Esteban realizó el mejor encuentro que le hemos visto en mucho tiempo, seguido en méritos, por el primer tiempo de Amador. El dominio, como decimos, fue total. Solamente los escasos avances de Angelín podían significar peligro para Bellota que, sin embargo, no hubo de intervenir a fondo más que en una ocasión, minuto 6, cuando Polo lanzó un fuerte chut al que respondió con una magnífica parada. Corto bagaje de méritos para un equipo que aspira a los primeros puestos de la clasificación. Sin embargo el resultado fue corto para los gimnásticos, que dispusieron de muchas y buenas oportunidades y que ante la inoperancia de Alba no supieron aprovechar, sembrando entre los espectadores la angustia de un resultado positivo que no se veía llegar.

El encuentro, vuelvo a repetir, fue soporífero. El Manchego sólo llegó a Segovia a llevarse el empate y no supo construir ni una sola ocasión de inclinar la balanza a su favor. Los defensas, casi todos hombres del equipo, se dedicaron a lanzar balones hacia adelante, pero sin lograr ligar una sola jugada de interés para el espectador. Los azulgrana, empeñados y necesitados de ganar los puntos, volcaron su fuerza sobre el área visitante buscando el gol sin preocuparse de más. Su juego tuvo rachas de buen hacer, sobre todo en la primera mitad. Valeriano, Esteban, Amador y Morillo, fueron los hombres más destacados y los que con mayor acierto lucharon.

J. M.ª

BAIXERAS

Del 5 al 23 de marzo

LA CASA DEL SIGLO XV

Los vestuarios y sus protagonistas

El primero en recibirnos una vez concluido el encuentro fue el entrenador azulgrana A. Adrián de Miguel. Los nervios, a flor de piel durante todo el encuentro, se habían calmado. Así contestó a nuestras preguntas:

—¿Contento con el triunfo?

—Con eso sí estoy de acuerdo pero con el resultado no, ya que merecimos ganar por más goles.

—¿Cómo has visto a tu equipo?

—Con mucha fuerza. Creo que nuestro acierto ha estado en el dominio que hemos ejercido en el centro del campo. Quizás nos haya faltado tranquilidad por la falta de goles, de haber marcado un gol antes se habría jugado mejor de lo que se ha hecho.

—El Manchego ha sido un flojo rival, ¿no crees?

—Yo lo he visto fuerte en defensa, donde cuenta con jugadores muy veteranos que saben bien el oficio. Hay que tener en cuenta que pese a lo flojo que ha estado hoy, el portero, Alba, es un jugador profesional que está cedido al Manchego del Calvo Sotelo, y que anteriormente jugó en el Santander. Por ello creo que nuestra victoria es más meritoria. No hubiese si-

do justo que se llevasen el empate ya que no han llegado ni una sola vez a nuestra portería.

—El equipo que has sacado, ¿era de circunstancias?

—Podía decir que sí, ya que, prácticamente, no tenía más jugadores debido a las lesiones. Sólo falta que Morillo no pueda jugar el próximo domingo.

No corrían buenos vientos por la caseta visitante. El entrenador, señor Vals, recriminaba a sus jugadores el haberse dejado marcar un gol cuando el encuentro estaba a punto de concluir. Debí ser por ello por lo que tardó tanto en salir a nuestra llamada. Estas fueron sus contestaciones a las preguntas de Manolo Illana, Antonio García Rivilla y nuestras.

—¿No parece estar muy contento!

—Hombre, después de haber tenido el empate en la mano...

—Pero a su equipo se le ha visto con muy poca ambición.

—No, lo que ha pasado es que al ver la posibilidad del empate se han ido hacia atrás. Sin embargo creo que hemos tenido dos buenas oportunidades de llevarnos el partido jugando al contra-golpe. No ha sido así y encima los de la Segoviana se han llevado el encuentro minutos después del tiempo reglamentario.

—¿No cree que ha habido exceso de dureza en sus defensas?

—No. La dureza ha partido de los defensas laterales locales contra mis dos extremos.

El árbitro estaba tranquilo. Había salido de la ducha y esto le había proporcionado tranquilidad. Algo que no tuvo dentro del terreno de juego. Enrique Valbuena Pérez nos decía.

—¿Está satisfecho de su actuación?

—Puedo asegurarles que sí.

—¿A qué se debió la falta señalada al portero local?

—Creo que se refiere a la que señalé al término del encuentro. Todo se debió a que efectuó una retención (?) del balón y esto está castigado con falta indirecta.

—¿Por qué señalaba la falta tan a destiempo?

—Quizá porque pidiera la confirmación del linier, cuestión lógica. Pero nada más que por eso.

J. M.ª

Victoria del C. D. Acueducto sobre el San José (1-0)

(Viene de la pág. 17)

brada. Temperatura estupefanda y bastante público.

El San José Obrero comienza mandando en el campo, mientras que el Acueducto aparece desdibujado, con un juego deslabazado, sin entenderse entre sus líneas, aunque no es menos cierto que los segovianos llegaban a puerta con facilidad, pero no remataban con peligro. El San José, naturalmente, al jugar mejor y dominar más, creaba peligro en el área segoviana, pero la defensa del Acueducto, y en última instancia del Oso, que estaban muy seguros, se encargaban de desbaratar los planes de sus contrarios.

A los 29 minutos hay un penaty contra el San José que Chiqui lanza fuera y en el minuto 37, un nuevo penaty contra los visitantes, que Borreguero se encarga de convertirlo en el gol que representaría la victoria local. Hacia el minuto 40, los segovianos comienzan a entenderse mejor, se complementan con mayor soltura y tiran frecuentemente a puerta. En uno de estos disparos, el balón se colaba ya cuando surgió la figura de Mora que realizó un increíble despeje. Incluso el árbitro aplaudió.

Al comenzar la segunda parte se aprecia un mayor equilibrio entre los dos equipos. El San José Obrero insiste en sus ataques, ahora motivados mayormente por el deseo de igualar el marcador, y tiene una gran ocasión de conseguirlo cuando su delantero centro larga un gran disparo en momento en que Del Oso parecía batido, pero el meta segoviano, para no quedar mal ante la actuación de su rival, surgió de pronto con un paradón impresionante con el que evitó la igualada.

A raíz de este momento, el Acueducto recobra la calma; empieza a jugar más tranquilo, sus jugadores se sitúan convenientemente y se encuentran a sí mismo. No obstante, y a pesar de los esfuerzos realizados, los segovianos no consiguieron hacer ayer el juego que en otras jornadas, por lo que no lucieron tanto.

El Acueducto lanzó cinco saques de esquina por seis el San José Obrero.

A. P.

LA QUINIELA GANADORA

AT Madrid - Elche ...	1
Español - Betis ...	x
R. Socied.-Las Palmas ...	1
Celta - Santander ...	1
Valencia - R. Madrid ...	x
Zaragoza - Málaga ...	1
Burgos - Salamanca ...	2
Sevilla - At. Bilbao ...	1
Hércules - Barcelona ...	x
Alavés - Tarrasa ...	x
Valladolid - Córdoba ...	x
Jaén - Coruña ...	1
Granada - Oviedo ...	1
Rayo - Cádiz ...	1

Anoche, terminada la primera sesión de escrutinio, se contaba con 65 de catorce; 2.195 de trece, y 31.574 de doce. La recaudación ha sido de 693 millones de pesetas aproximadamente.

Especialistas al servicio del deporte



Deportes EVEREST

Proveedores material deportivo - colegios



Solicite cheques compra



TORIBIO COMPONENTES ELECTRONICOS

Servicio PHILIPS

Violeta, 2

Teléfono 42 36 17

Juegos Escolares Nacionales

Resultados de los partidos correspondiente a la 14.ª jornada de los Juegos Escolares Nacionales (fase provincial):

JUVENIL

Balonmano: I.N.B. Coca, 22; Maristas, 21.

CADETES

Ajedrez: La Saleta, 1; Maristas, 2.

Tenis de mesa: I.N.B. Coca, 1; Maristas, 5.

Tenis dobles: La Saleta-Maristas, 0/6, 1/6.

Fútbol: C. N. C. Nava de la Asunción, 0; Claret, 3.

Baloncesto: La Saleta, 16; Maristas, 35.

Tenis individual: La Saleta-Maristas, 1/6, 0/6.

Voleibol: La Saleta, 0; I. N. B. «A. Laguna», 2.

Baloncesto: I. N. B. Mixto, 57; Maristas, 55.

Pelota a mano: Seminario (C), 2; A. Laguna, 22.

Seminario (B), 6; Seminario Claret, 22.

INFANTIL

Fútbol: Domingo Soto, 0; Claret, 7.

Residencia Provincial, 5; C. Prácticas, 0.

Seminario Diocesano (A), 2; Calvo Sotelo, 1.

Martín Chico-Primo de Rivera (suspendido), San José, 2; Villalpando, 0.

Balonmano: Calvo Sotelo, 17; San José, 7.

Primo de Rivera, 1; Claret, 12.

Voleibol: Maristas, 2; Seminario Diocesano, 1.

Seminario Diocesano, 2; Villalpando, 0.

Claret (B), 0; Primo de Rivera, 2.

Maristas, 0; Caret (A), 2.

Baloncesto: Seminario Diocesano, 10; C. Prácticas, 18.

Primo de Rivera, 19; Villalpando, 41.

Tenis de mesa: Seminario Diocesano (A)-Domingo Soto, (no presentado el último).

Seminario Diocesano (B), 3; San José, 5.

Tenis dobles: Villalpando-Domingo Soto (no presentado éste).

Resultado de los partidos interasociaciones.

INFANTIL

Baloncesto: E.G.B. Navas de Oro, 14; E.G.B. Santa María, 36.

Fútbol: E. G. B. Coca, 1; E. G. B. Santa María, 2.

Tenis de mesa: Navas de Oro, 1; La Saleta, 5.

Pelota a mano: E. G. B. Coca, 10; E.G.B. Santa María, 18.

ALEVIN

Fútbol: E.G.B., Coca, 0; Sangarcía, 4.

Baloncesto: E.G.B. Navas de Oro, 12; E. G. B. Santa María, 30.

Pelota a mano: E.G.B. Coca, 4; E.G.B. Santa María, 18.

Resultados y clasificaciones

PRIMERA DIVISION

At. Madrid, 5; Elche, 1
Español, 1; Betis, 1
R. Sociedad, 4; Las Palmas, 0
Celta, 2; Santander, 0
Valencia, 1; R. Madrid, 1
Zaragoza, 3; Málaga, 1
Burgos, 0; Salamanca, 2
Sevilla, 1; At. Bilbao, 0
Hércules, 2; Barcelona, 2

	J	G	E	P	F	C	P
At. MADRID.....	25	14	7	4	45	22	35
Barcelona.....	25	13	6	6	52	26	32
Valencia.....	25	10	8	7	41	35	28
R. Sociedad.....	25	11	6	8	46	27	28
At. Bilbao.....	25	11	5	9	41	33	27
Español.....	25	10	7	8	43	42	27
R. Madrid.....	25	10	6	9	44	41	26
Salamanca.....	25	11	4	10	26	27	26
Las Palmas.....	25	11	4	10	38	41	26
Sevilla.....	25	8	10	7	20	26	26
Betis.....	24	10	4	10	32	32	24
Elche.....	25	9	6	10	35	37	24
Burgos.....	25	9	4	12	34	39	22
Hércules.....	25	7	8	10	23	31	22
Zaragoza.....	25	7	7	11	34	40	21
Santander.....	25	7	7	11	27	45	21
Celta.....	24	7	7	10	16	27	21
Málaga.....	25	3	6	16	16	42	12

SEGUNDA DIVISION

Gijón, 2; S. Andrés, 0
Barcelona At., 0; Getafe, 0
Alaves, 1; Tarrasa, 1
Valladolid, 2; Córdoba, 2
Jaén, 2; Coruña, 1
Granada, 2; Oviedo, 1
Tenerife, 4; Levante, 1
Huelva, 2; Pontevedra, 0
C. Sotelo, 1; Castellón, 0
Rayo, 3; Cádiz, 0

	J	G	E	P	F	C	P
GIJON.....	27	14	8	5	45	23	36
R. Vallecana..	27	13	8	6	34	22	34
Cádiz.....	27	13	7	7	46	33	33
Jaén.....	27	11	11	5	29	22	33
Tarrasa.....	27	11	9	7	35	21	31
Tenerife.....	27	11	6	10	38	38	28
Alavés.....	27	8	11	8	36	33	27
Valladolid.....	27	11	5	11	45	41	27
Oviedo.....	27	11	5	11	34	37	27
Coruña.....	27	7	12	8	28	34	26
Córdoba.....	27	7	11	9	30	31	25
C. Sotelo.....	27	10	5	12	31	40	25
Getafe.....	27	9	7	11	23	32	25
Huelva.....	27	8	7	10	26	37	25
Levante.....	27	8	8	11	35	39	24
Pontevedra.....	27	7	10	10	24	30	24
Castellón.....	27	9	6	12	31	34	24
Granada.....	27	8	7	12	25	30	23
San Andrés.....	27	6	10	11	26	37	22
Barcelona At..	27	7	7	13	25	32	21

PRIMERA PREFERENTE OESTE

Cacabelense, 3; La Bañeza, 2
Burgos P., 1; C. Rodrigo, 0
Peñaranda, 1; Arandina, 1
Salmantino, 1; Astorga, 0
Béjar, 1; Cuéllar, 0
Bembibre, 1; Benavente, 1
Guardo, 3; Medinense, 0
C.D. Militar, 1; Valladolid P., 2
Tordesana, 3; Monterrey, 0
Dueñas, 1; Venta Baños, 1

	J	G	E	P	F	C	P
Arandina.....	27	18	5	4	64	21	41
Venta Baños..	27	14	9	4	35	23	37
Burgos P.....	27	14	8	5	32	18	36
Salmantino.....	27	15	6	6	74	31	36
Guardo.....	27	15	4	8	51	31	34
Medinense.....	27	15	4	8	34	23	34
Béjar.....	27	13	6	8	35	23	32
Valladolid P..	27	14	4	9	32	24	32
Benavente.....	27	10	7	10	47	34	27
C.D. CUELLAR..	27	10	6	11	31	32	26
C.D. Militar..	27	8	10	9	38	47	26
Peñaranda.....	27	10	6	11	40	45	26
La Bañeza.....	27	10	7	7	38	36	25
C. Rodrigo.....	27	9	7	11	34	44	25
Cacabelense..	27	8	8	11	32	32	24
Astorga.....	27	9	5	13	39	37	23
Bembibre.....	27	8	7	12	39	56	23
Tordesana.....	27	4	8	15	28	56	16
Monterrey.....	27	1	7	19	22	23	9
C.D. Dueñas..	27	0	6	21	16	62	6

La Bañeza figura con dos puntos menos por sanción federativa.

PRIMERA PREFERENTE CASTELLANA

Boetticher, 1; Conquense, 1
Segoviana, 1; Manchego, 0
Sonseca, 1; Talavera, 0
Alcorcón, 3; R. Vallecana, 0
Arganda, 2; Alcalá, 2
Moscardó, 1; S. Fernando, 2
Leganés, 3; R. Madrid, 2
Ciempozuelos, 0; At. Madrileño, 0
Toledo, 2; Urbis, 1

	J	G	E	P	F	C	P
Leganés.....	21	15	5	1	42	14	35
Alcalá.....	21	13	3	4	43	18	29
Alcorcón.....	21	13	3	5	38	20	29
Arganda.....	21	11	6	4	40	25	28
Ciempozuelos..	21	11	5	5	37	25	27
S. Fernando.....	21	10	5	6	35	19	25
Manchego.....	21	10	4	7	31	23	24
R. Madrid.....	21	9	5	7	45	32	23
Toledo.....	20	9	4	7	27	28	22
Conquense.....	21	7	6	8	25	25	20
Urbis.....	21	8	6	7	26	26	20
Sonseca.....	21	9	2	10	27	34	20
G.SEGOVIANA..	21	6	4	11	30	31	16
Boetticher.....	21	6	4	11	15	30	16
R. Vallecana..	21	5	3	13	24	39	13
At. Madrileño..	20	3	6	11	20	30	12
Talavera.....	21	4	1	16	14	44	9
Moscardó.....	21	2	2	17	7	63	6

SEGUNDA REGIONAL

Villa-Prado, 2; Navalcarnero, 0
At. Cercedilla, 1; Santa Bárbara, 1
Cabrerañe, 3; R.P. Avila, 3
Azuqueca, 1; Aslana, 1
El Tiemblo, 1; Marchamalo, 1
Sigüenza, 3; Arehas, 1
C. Villalba, 2; Torpedo-66, 1
Parla, 1; Burgoñondo, 0
Escorial, 2; Tarancón, 0
Acueducto, 1; S. José Obrero, 0

	J	G	E	P	F	C	P
Parla.....	25	20	1	4	75	22	41
Azuqueca.....	25	16	5	4	40	20	37
Aslana.....	25	14	8	3	44	25	36
Santa Bárbara..	25	15	4	6	52	30	34
El Escorial.....	25	14	7	7	37	43	32
Arenas.....	25	12	7	6	48	27	31
R.P. Avila.....	25	12	6	7	41	35	30
ACUEDUCTO.....	25	10	5	10	36	40	25
Tarancón.....	25	9	6	10	40	44	24
At. Cercedilla..	24	9	6	9	34	45	24
Navalcarnero..	25	9	5	11	39	47	23
Torpedo-66.....	25	10	2	13	35	44	22
Marchamalo.....	25	9	3	13	40	39	21
Cabrerañe.....	23	8	4	11	49	48	20
Villa-Prado.....	25	9	2	14	27	57	20
Burgoñondo.....	24	5	8	11	36	52	18
Villalba.....	24	6	5	13	32	54	17
Sigüenza.....	24	7	2	15	33	51	16
S. José Obrero..	24	5	4	15	34	47	14
El Tiemblo.....	24	0	7	17	23	67	7

TERCERA REGIONAL (Segovia)

Cuellarano, 2; Abades, 0
Fuentepelayo, 2; Cantalejo, 3
Mozoncillo, 2; S. Rafael, 2
Turégano, 1; Cantimpalos, 1
Riazano, 2; Olombraja, 1
Pinillos, 2; Bernuy, 2
Sepúlveda, 4; Vicosa-Granja, 1
N. de Oro, 1; Monteresma, 3
Escalona, 1; Coca, 0
Espinara, 2; Zarzuela, 1

	J	G	E	P	F	C	P
ZARZUELA.....	25	15	4	6	61	38	36
Cantalejo.....	24	14	7	3	54	22	35
Cantimpalos.....	25	13	6	6	54	36	32
Turégano.....	24	11	9	4	54	26	31
Escalona.....	25	13	5	7	43	34	31
Pinillos.....	25	12	5	8	35	32	29
Vicosa-Granja..	25	12	4	9	37	41	28
Sepúlveda.....	25	12	4	9	39	36	28
El Espinar.....	25	11	5	9	37	38	27
Riazano.....	25	14	1	10	55	38	26
Cuellarano.....	24	10	5	9	42	34	25
Abades.....	25	11	3	11	32	33	25
Bernuy.....	25	9	6	10	45	45	24
Coca.....	25	10	3	12	39	45	23
Monteresma.....	25	8	5	12	54	55	21
S. Rafael.....	24	8	4	12	42	50	20
N. de Oro.....	25	8	4	13	35	55	17
Fuentepelayo..	24	5	5	14	37	56	15
Mozoncillo.....	24	2	5	17	21	54	9
Olombraja.....	25	3	2	20	14	54	8

El Riazano y N. de Oro figuran con tres puntos menos por sanción federativa.

PRIMERA DIVISION Adheridos

Prádena, 2; Sanchonuño, 1
N. Asunción, 3; Villedado, 1
Zorrilla, 8; Cabezuela, 2
Voltoya, 0; Navalmanzano, 2
Ayllonesa, 1; Carbonero, 3
Descansa Águila.

	J	G	E	P	F	C	P
ZORILLA.....	18	12	4	2	80	32	28
Carbonero.....	17	11	5	1	48	21	27
N. Asunción.....	16	9	4	3	48	26	23
Ayllonesa.....	19	11	0	8	57	43	22
Villedado.....	18	8	4	6	41	40	20
Navalmanzano..	17	7	3	7	25	23	17
Prádena.....	18	6	5	7	26	36	17
Sanchonuño.....	17	6	2	9	23	33	14
Águila.....	18	6	1	11	25	59	13
Cabezuela.....	18	3	2	13	24	56	8
Voltoya.....	18	1	4	13	22	50	6

Mesa redonda en torno a un deporte: Hoy, F U T B O L

Lugar del diálogo, las dependencias de la Delegación Provincial de Fútbol. Nuestros interlocutores: F. Pérez de Lama, directivo; Nemesio Galicia, presidente del Colegio de Arbitros; José Castrillo, presidente, y Pedro Pablo Matesanz, deportista, compar- ten amablemente unos minutos en nuestra mesa redonda.

—¿Qué problemas plantea a la Delegación el actual desarrollo de las competiciones que ella organiza?

PRESIDENTE.—Yo diría que estas cuestiones son varias e importantes: en primer lugar puede señalarse la falta total de medios económicos con que cuentan nuestros clubs, debido, sobre todo, a no estar los campos cerrados y no poder cobrar la entrada, lo que viene a significar que los directivos e incluso los ju-



Pérez de Lama

gadores son los verdaderos héroes de esos clubs. En segundo término se puede señalar la falta de juventud en muchos de nuestros pueblos, lo que ha significado en muchas ocasiones que para poder jugar se han tenido que unir varios pueblos y formar un solo equipo. Otra cuestión que se plantea es la de los árbitros, ya que pese a que el número que tenemos sobrepasa los cuarenta, a la hora

de dirigir encuentros no lo hacen más de veinte, con lo que algunos han de dirigirse, en un solo día, dos o tres encuentros. Y como final a este apartado quiero dejar reflejado un aspecto positivo cual es el de escasa conflictividad existente en nuestros campos de fútbol, pese a que éstos no se encuentran vallados.

—¿Hasta dónde llega la autonomía del fútbol segoviano en relación con la Federación Castellana de Fútbol?

PRESIDENTE.— Hemos perdido parte de esa autonomía con la creación de la Tercera Regional. Pero creemos que el sacrificio de lo uno por lo otro era positivo. En lo que hace referencia a la categoría de adheridos, nuestra autonomía es total. Sin embargo, tanto en la designación de árbitros para los encuentros, como para señalar el calendario de todos los partidos, las atribuciones son nuestras.

—¿Por qué motivos puede existir un Colegio Provincial de Arbitros y no existe una Federación Provincial de Fútbol?

PRESIDENTE.—El motivo se basa en que las federaciones regionales no desean perder a las provinciales. Pese a ello, yo pienso que en un plazo muy corto esas federaciones provinciales existirán. En cuanto a nuestra dependencia de la Castellana, he de decir que estamos contentos con nuestras relaciones.

DIRECTIVO.—Pienso que la creación de esas federaciones en algunas provincias, por su escaso desarrollo futbolístico, tardará en llegar.

—¿Con qué medios económicos cuentan los clubs en cuanto a iniciación de actividades y su posterior intervención en el campeonato provincial?

DIRECTIVO.— Se puede decir que los medios económicos con los que normalmente inicia la vida un club de nuestra comarca, son nulos. Al no existir taquillas en los campos, se puede asegurar que estos equipos perviven

«Si el Ayuntamiento de la capital nos cede terreno, pondremos porterías en cualquier lugar para que todo el que quiera pueda jugar al fútbol». (Presidente)

«El fútbol sería otra cosa si el espectador fuera con ánimo de ver un deporte y no a que su equipo gane a toda costa». (Directivo)

gracias a los esfuerzos de directivos e incluso jugadores. A tal efecto no vendría mal dar a conocer a todos los aficionados algunos datos referentes a los gastos que ocasionan a los clubs su participación en un campeonato. Por ejemplo: un club que se constituye como tal ha de invertir en sus comienzos no menos de 40.000 pesetas y al final de

DEPORTISTA.—Para mí, que he pasado por tres categorías diferentes, en todas ellas cambia la forma y el estilo. En los primeros equipos que estuve no éramos más que un grupo de amigos que jugábamos por jugar; sin embargo, en categorías superiores ya juegas con el aliciente de que se pueden fijar en ti y

ves y no conocen el reglamento, existe la falta de jueces de línea, etc. Creo que la culpa de un mal arbitraje puede estar dividida, en un sesenta por ciento en los jugadores, un veinte por el público y el otro veinte por el propio árbitro.

DIRECTIVO.— Creo que el fútbol sería otra cosa si el espectador fuera con ánimo de ver un deporte y no a que su equipo gane a toda costa. —¿Qué necesitaría, al día de hoy, el fútbol segoviano?



Galicia, Matesanz y Castrillo

toda una temporada se habrá gastado muy cerca de las cien mil pesetas.

PRESIDENTE.— A todo esto hay que añadir que el fútbol, al contrario que en otros deportes, no recibe ninguna clase de ayuda y lo único que podemos dar a los clubs es un balón el día de Reyes y una ayuda de 3.000 pesetas. En cuanto al pago del kilometraje de desplazamientos, el pasado año recibimos en la Delegación 267.000 pesetas para repartir entre los 49 clubs que ahora tenemos. Como se puede ver, muy poco. De otra parte nosotros tampoco recibimos ayuda económica de la Federación Castellana. Si en alguna ocasión nos dan algo es muy poco, e insuficiente para todos los gastos que tenemos.

—¿Cómo es para un futbolista que juega un campeonato provincial el fútbol en esta categoría?

lo haces con una mayor ilusión.

—¿Qué es para ti un árbitro?

DEPORTISTA.—El encargado de dirigir un partido; yo creo que hay árbitros parciales e imparciales. Algunos salen presionados e influenciados por el público. Pienso que al menos en un 25 por ciento, son los causantes de la mayoría de las derrotas de los equipos de casa.

—Para los árbitros, ¿es más difícil dirigir encuentros en estas categorías que hacerlo en las superiores?

ARBITRO.— Es mucho más difícil en éstas, puesto que los campos no reúnen condiciones, el público no está preparado para ver perder a su equipo en casa, los jugadores en su mayoría son nue-

PRESIDENTE.—En cuanto al fútbol de la capital, éste está sacrificado por la falta de campos. El día que podamos contar con ellos tendremos no menos de 15 equipos dentro de la capital. A este respecto estamos esperando que el Ayuntamiento nos ceda los terrenos donde poder construir esos dos campos que desde hace mucho tiempo tiene otorgados la Federación Española, como campos federativos, a Segovia. De otra parte, esta Delegación está dispuesta a poner porterías en aquellos lugares donde el Ayuntamiento nos ceda terrenos, a fin de que todo el mundo pueda jugar al fútbol cuando le venga en gana. También he de señalar, como aspecto negativo, la falta de afición existente en muchos de los árbitros que un día hicieron cursillos y que hoy no quieren arbitrar. Ahora vamos a comenzar otro curso; a ver si sale alguno más. También tengo que decir que durante algún tiempo hemos tenido una campaña antifútbol en Segovia, desapareciendo, incluso, algunos campos de fútbol de los colegios. Ahora, sin embargo, vamos a intentar que en las pistas polideportivas los niños puedan jugar fútbol-sala. Vamos a intentar, para 1978, tener dos grupos de Tercera Regional y realizar un curso de entrenadores regionales.

M. VELAZQUEZ
(Fotos Peñalosa)

INMOBILIARIA LLANCASA

COMPRAMOS: CASAS VIEJAS, SOLARES, PISOS, LOCALES Y FINCAS RUSTICAS.

Fernández Ladreda, 10, tercero.

Teléfono 415790



INMOBILIARIA LLANCASA